

KFZ-Schaden? – Unfall??? Ich bin für Sie da!

- KFZ-Unfallgutachten & Schadensgutachten
- Versicherungsschäden
- Oldtimergutachten, Wertgutachten (Partner von classic-analytics)
- Beweissicherungsgutachten und vieles mehr ...
- Spezieller Service für Kfz-Werkstätten und Fuhrparkfirmen
- Ich komme zu Ihnen oder in Ihre Kfz-Werkstätte.

• Eigene Schadenaufnahme mit Hebebühne

• von der HWK für München und OBB öffentlich bestellt und vereidigt für das:

- Kraftfahrzeugtechnikerhandwerk
- Kraftfahrzeugtechnikerhandwerk für Oldtimer

Oliver SCHILLER
Kfz-Sachverständigenbüro

24h
01 72/8 50 14 91

Ihr Experte für Schaden-gutachten im Landkreis

KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL

Küchen zum Leben und Genießen

musterhaus küchen

KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL Im Moos 5 | Adelsried und Max-Josef-Metzger-Str. 21 | Augsburg Adelsried 08294 86970 | info@graulkuechen.de | www.graulkuechen.de | Augsburg 0821 8090220

HOT WINGS DIENSTAG

5 2,99
HOT WINGS EURO

JEDEN DIENSTAG

3 x in Augsburg

KFC
Legendarisch lecker



JEDEN MITTWOCH-
WOCHENZEITUNG
FÜR STADT&LANDE

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER



Augsburger Hochschul-Präsident Prof. Gordon Rohrmair warnt

Verpennt Deutschland seine KI-Zukunft?

LAYER

KOSTENLOSE WERTERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE.

Verkaufen Sie Ihre Immobilie nicht unter Wert!

☎ (0821) 65 07 870
WWW.LAYER-GRUPPE.DE

Das große **SEITE 4** **REPORTER-Monatsrätsel**

Gewinnen Sie eine von 4 Bierzeltgarnituren im Gesamtwert von 1520 Euro

von der **BRAUEREI USTERSBACH**

4 x RÄTSELN UND GEWINNEN!

Stellen wir uns folgendes Szenario vor: Es ist Jahresende, der Buchungsschluss steht an und in der Verwaltung brennt das Licht bis spät in die Nacht. Anstatt händeringend nach Personal zu suchen, greift die Abteilungsleiterin oder der Abteilungsleiter zum Telefon und ruft beim US-Tech-Giganten OpenAI an: „Ich brauche für vier Wochen 100 digitale Leiharbeiter.“ Innerhalb von Sekunden übernehmen KI-Agenten die komplette Rechnungsprüfung, hoch produktiv, ohne Pause und fehlerfrei. Science-Fiction? Wenn es nach Prof. Dr. **Gordon Thomas Rohrmair** geht, ist das unsere nahe Zukunft. Und sie birgt für den Standort Deutschland enorme Sprengkraft.

Vor drei Jahren sprach der Präsident der Technischen Hochschule Augsburg (THA) an gleicher Stelle über die Vision einer Künstlichen Intelligenz, die uns künftig wie der Sci-Fi-Assistent „Jarvis“ im Alltag unterstützen könnte. Heute, im Frühjahr 2026, treffen wir den IT-Experten erneut. Die KI-Welt hat sich rasant weiter gedreht und auch Rohrmairs Verantwortungsbereich ist massiv gewachsen. Mitte März übernahm er den Vorsitz von Hochschule Bayern e.V. und vertritt damit 19 bayerische Hochschulen für angewandte Wissenschaften mit über 80 Standorten und somit auch die Interessen von rund 3.000 Professorinnen und Professoren, 15.000 Mitarbeitern und 130.000 Studentinnen und Studenten gegenüber der Politik. Zeit für einen Reality-Check: Wo stehen wir in Sachen KI, Wirtschaft und Bildung wirklich?

Wer heutzutage die Nachrichten in Bezug auf KI verfolgt, könnte meinen, die

AGI (Artificial General Intelligence) – ein System, das die kognitiven Fähigkeiten eines Menschen in jeder Art und Weise erbringt – stehe unmittelbar vor der Tür und radiere morgen unsere Arbeitsplätze aus. Rohrmair winkt ab und warnt vor der PR-Maschinerie der Tech-Giganten. „Wenn man sich Personen wie **Sam Altman** von OpenAI anschaut: Das sind alles Leute, die ihren Börsengang dieses Jahr vorbereiten. Das muss man bei diesen Statements immer im Hinterkopf behalten.“

Anstatt sich vor einem möglichen Terminator zu fürchten, rät Rohrmair zu einem pragmatischen Blick auf die nächsten fünf bis zehn Jahre. Denn das globale Rennen gewinne nicht die Gesellschaft, die die cleverste und beste KI erfindet, sondern die, die sie am schnellsten in der Breite adaptiert. Und genau hier sehe er Deutschland gefährlich im Hintertreffen. Während in den nordischen Ländern oder in Asien die Durchdringung in den Unternehmen rasant voranschreite, liege Deutschland deutlich darunter.

Der Hochschulpräsident bringt es mit einem drastischen Vergleich auf den Punkt: „In Asien wirst du gefeuert, wenn du als Führungskraft KI nicht einsetzt. In Europa ist es eher so: Du wirst kritisch beäugt, wenn du sie einsetzt.“ Strenge Vorgaben der Rechtsabteilungen und ein tief sitzendes Misstrauen würden die Innovation hierzulande oft im Keim ersticken. Dieses Zögerlich führt uns direkt zurück

zu dem Szenario der digitalen Zeitarbeitsfirma. Wenn europäische Unternehmen bald massenhaft US-amerikanische KI-Agenten für ihre Kernprozesse anmieten müssten, um wettbewerbsfähig zu bleiben, könnte eine brandgefährliche Abhängigkeit entstehen. „Man muss das Beispiel nur einmal umdrehen: Die könnten auf einen Schlag eine Million hochproduktive Arbeitskräfte sofort überflüssig machen“, warnt Rohrmair eindringlich. „Mit diesem Bild kann man hervorragend verdeutlichen, warum Datensouveränität für ein selbstbestimmtes Europa so wichtig ist.“

NICHT DER TERMINATOR IST DAS PROBLEM

Das trennt scharf zwischen echter Souveränität auf dem Weltmarkt und der oft kleinteiligen deutschen Datenschutz-Debatte. „Ganz ehrlich, da wäre ich etwas laxer unterwegs. Ich finde, wir übertreiben es in Deutschland an vielen verschiedenen Stellen. Ich habe persönlich den Eindruck, dass wir teilweise in Geiselhaft mit dem Datenschutz genommen werden“, kritisiert er offen.

Überhaupt ist die überbordende Bürokratie eines seiner großen Reizthemen. Vor drei Jahren hoffte er noch geradezu utopisch, die KI könne der Verwaltung den Papierkram abnehmen. Heute fällt sein Fazit ermühter aus: „Es ist eine Katastrophe, es ist noch schlimmer geworden.“ Allein die rechtliche Genehmigung, eine simple Microsoft-Kollaborationsplattform an der THA einzuführen, habe zwei Jahre gedauert.

Auf ebenfalls zwei Jahre ist vorerst sein neues Amt

als Vorsitzender von Hochschule Bayern angelegt, bevor die nächsten Wahlen anstehen. Sein Terminkalender ist voll, ein kompletter Arbeitstag pro Woche sei dadurch hinzugekommen. Neben der strategischen Ausrichtung der bayerischen Wissenschaftslandschaft treibt ihn dabei ein ganz bodenständiges Thema an: die Bezahlung seiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. „Es kann nicht sein, dass die Angestellten in unseren Sekretariaten oder Laboren als Landesangestellte ungefähr zehn Prozent weniger verdienen als Leute, die zwei Bushaltestellen weiter im Rathaus arbeiten“, stellt er klar.

Gleichzeitig muss er die Hochschule für die Zukunft rüsten. Die Vision der THA für Deutschland, um im KI-Rennen dranzubleiben, lautet heute Physical AI – die Verschmelzung von Künstlicher Intelligenz mit Hardware und Robotik. Ein besonders leistungsstarker Computer, der vor drei Jahren für eine Viertelmillion Euro an der THA angeschafft wurde, befeuert längst ambitionierte Projekte, beispielsweise im autonomen Fahren. „In Deutschland war unsere Schwäche schon immer das Business-to-Customer-Geschäft. Wo wir top sind, ist der B2B-Bereich“, analysiert Rohrmair. Wenn Deutschland es schaffe, hoch entwickelte Robotiksysteme in den Fabrikhallen auszurollen, könne man den internationalen Anschluss wahren.

Dass sich durch diese Technologien alles verändert, spürt der zweifache Familienvater derzeit nicht nur auf dem Campus, sondern auch am heimischen Esstisch. Als seine Tochter kürzlich in der fünften Klasse das Thema Photosynthese lernen muss-

te, fragte sie nicht ihn, sondern zückte das Smartphone. „Das, was dann kommt und wie es mit Bildern aufbereitet ist, ist besser, als ich das je machen könnte“, gibt der Professor unumwunden zu.

Diese Erkenntnis überträgt er nahtlos auf die Lehre. Wenn das reine Faktenwissen auf Knopfdruck überall und perfekt aufbereitet verfügbar ist, ändere sich die Daseinsberechtigung der Dozierenden fundamental. „Reine Wissensaufbereitung? Keine Chance“, sagt Rohrmair. „Das heißt also, wir müssen stärker inspirieren, wir müssen modernieren und den Studierenden den Werkzeugkasten des Denkens an die Hand geben.“ Auch die Prüfungsformate an der THA passen sich bereits an: weg von der reinen schriftlichen Hausarbeit, hin zu mehr mündlichen Diskursen, in denen die Studierenden beweisen

müssen, dass sie ein Thema wirklich durchdrungen haben und sie sich nicht nur einen Text von einer KI haben erstellen lassen.

Die Veränderungen, die in den kommenden Jahrzehnten auf den Arbeitsmarkt und das Bildungssystem zurollen, sind gewaltig. Doch Gordon Rohrmair weigert sich, in den apokalyptischen Chor der KI-Skeptikerinnen und -Skeptiker einzustimmen. Er spricht lieber von einer Evolution als von einer Revolution. Das Schlimmste sei nicht, dass eine künstliche Superintelligenz die Weltherrschaft übernimmt. Die eigentliche Herausforderung sei, dass wir nur wenige Jahre Zeit haben, um unsere Gesellschaft auf diese tiefgreifenden technologischen Verschiebungen vorzubereiten. Wir sollten also besser heute damit anfangen, anstatt neue Formulare zu erfinden. *jk*

Apulien und Grecia Salentina

Genießerreise vom 06.10. bis 13.10.2026
ab Augsburg begleitet durch Erika Schmutz

Leistungen, die überzeugen:

- * Transfer ab/bis Augsburg zum Flughafen
- * Nonstop-Flug ab MUC nach Bari
- * Kleine Gruppe max. 15 Personen
- * 2 sehr schöne 4* Hotels: (3 Nä. Monopoli, 4 Nä. bei Otranto)
- * Ausgewählte gute Restaurants
- * Wein- u. Ölverkostung
- * Alle Getränke zu den Mahlzeiten
- * Sämtliche Eintrittsgelder
- * Alle Trinkgelder

Höhepunkte dieser Reise sind u. a. das Castel del Monte, die Höhenstadt Matera in Basilikata, sowie die malerischen Altstädte von Monopoli, Ostuni, Lecce und die Küstenstadt Gallipoli.

Reisepreis: 3.995 €

Kommen Sie mit auf diese wunderbare Reise voller Genuss, Kultur und mediterraner Lebensfreude.

Buchung und Beratung:
Inhaberin Erika Schmutz
Metzgerplatz 2 • 86150 Augsburg
Telefon 0821 / 34 56 10
reisen@reisebuero-perlach.de
www.reisebuero-perlach.de

- Anzeige -

Standpunkt
Augsburg braucht die Lechhauser Kirchweih
Sieglinde Wisniewski

Liebe Leserinnen und Leser,
Seit vielen Jahren engagiert sich die ARGE Lechhausen mit großem ehrenamtlichen Einsatz für die Lechhauser Kirchweih. Unsere Kirchweih ist ein bedeutendes Stadtteilfest und in ganz Augsburg beliebt. Letztes Jahr fand zum ersten Mal ein Ehrenamtsabend statt – den vielen ehrenamtlich engagierten Augsburgerinnen und Augsburgern wurde mit einer Einladung auf die Lechhauser Kirchweih gedankt. Es zeigt sich, wie wichtig unsere Kirchweih ist für Zusammenhalt und Gemeinschaftsgefühl in Lechhausen. Aus diesem Grund muss die Stadt Augsburg die Lechhauser Kirchweih weiter und mehr unterstützen – mit einem höheren Zuschuss für das Festzeit und mit einer weiteren Unterstützung des Ehrenamtsabends!

Herzlichst Ihre Sieglinde Wisniewski
SPD Fraktion im Augsburger Stadtrat

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER

Haben Sie eine spannende Story zu erzählen?

Schreiben Sie uns!

REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER

IMPRESSUM
HERAUSGEBER
Walter Kurt Schillfarth
Anja Marks-Schillfarth
GESCHÄFTSFÜHRUNG
Anja Marks-Schillfarth
CHEFREDAKTEUR
Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)
REDAKTION
Johannes Kaiser, Michael Siegel, Julia Greift, Olessja Schulz (online)
MARKETING
Heidi Strigl, Andreas Bouloubassis, Alex Hagl, Mario Stützer, Margit Birk, Cornelia Klaus, Nicole Wagner
GRAFIK
Stefanie Lechner, Marina Stebelski, Tina Billy
VERWALTUNG
Melanie Scholze
verwaltung@augsburgjournal.de
AJ VERLAGS GMBH
Provinoststraße 52, V5_1
86153 Augsburg • 08 21/34 77 4-20
DRUCK Presse-Druck- und Verlags GmbH, Augsburg

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER
AUGSBURG-JOURNAL.DE

Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen und sämtliche Steinmetzarbeiten.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledigen wir Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

BESTATTUNGSHILFE IRMGARD EBERLE
Beraten - Dienen - Helfen

Göggingen
Telefon 0821 / 9 29 98
Steppach
Telefon 0821 / 48 10 36
Diedorf-Anhausen
Tel.: 08238 / 2776
info@bestattungshilfe.de
www.bestattungshilfe.de



Beim Mobilitätstraining für Senioren und Menschen mit Beeinträchtigung lernen Teilnehmerinnen und Teilnehmer, sich sicher im ÖPNV zu verhalten

Archivfotos: swa/Beatrix Stengl

Sicher und vor allem selbstständig mobil zu sein, das sorgt für Individualität und hohe Lebensqualität. Daher bieten die Stadtwerke Augsburg (swa) am Dienstag, 23. Juni um 13 Uhr an der Haltestelle „Augsburg West P+R“ ein Mobilitätstraining für Seniorinnen und Senioren sowie Menschen mit Beeinträchtigung an. Ziel ist es, die Ängste mobilitätseingeschränkter Personen beim Fahren von Bus und Straßenbahn abzubauen und die Sicherheit zu stärken.

Mehr Selbstvertrauen im öffentlichen Nahverkehr
Beim Mobilitätstraining der swa üben die Teilnehmenden zum Beispiel, wie sie Busse und Straßenbahnen mit dem Rollator oder Rollstuhl sicher nutzen können

und erhalten praktische Tipps, um entspannt mit dem öffentlichen Nahverkehr unterwegs zu sein. „Die Sicherheit unserer Fahrgäste steht für uns im Vordergrund. Wir wollen aber auch ihr Selbstvertrauen und ihre Mobilität im öffentlichen Nahverkehr stärken“, erklärt swa-Projektleiter **Rüdiger Schild**. „Konkret geht es um die Themen: Wie steige ich sicher mit dem Rollator oder Rollstuhl ein und aus? Und welcher Knopf macht genau was?“

Durch das Training können Fahrgäste schwierige Situationen in Ruhe üben und Fragen stellen. „Uns ist es wichtig, präventiv zu arbeiten und das Vertrauen in den öffentlichen Nahverkehr zu erhöhen“, berichtet swa-Projektbetreuer **Arnold Dietz**. „Dabei fördern wir

auch die Inklusion und tragen zur Barrierefreiheit bei.“ Gleichzeitig wird zudem die Kommunikation zwischen Fahrgästen und Fahrpersonal verbessert, da sich Konflikte vermeiden lassen und Abläufe klar sind.

Termine für das Mobilitätstraining

Das kostenlose Angebot findet bereits zum fünften Mal statt. Um eine Anmeldung unter der E-Mail-Adresse: barrierefrei@sw-augsburg.de wird gebeten, sie ist aber nicht verpflichtend. Weitere Termine für das Mobilitätstraining stehen bereits fest. Diese finden am Mittwoch, 26. August um 13 Uhr an der Haltestelle „Inninger Straße P+R“ und am Donnerstag, 5. November um 13 Uhr an der Haltestelle „Königsbrunn Zentrum“ statt.

Erdbeerzeit in Stadt und Land
Süßer Sommerbeginn

Kaum eine Frucht steht so sehr für Sommeranfang wie die Erdbeere. Ihr Duft liegt wieder über den Feldern rund um Augsburg –

von Friedberg über Dasing bis ins Lechfeld laden zahlreiche Höfe zum Selbstpflücken ein. Und wer lieber direkt nascht, wird auf den regionalen Wo-

chenmärkten fündig: frisch gepflückt, noch vom Morgentau benetzt, leuchten die roten Früchte aus Spankörbchen und Holzkisten.

Die Erdbeere ist dabei weit mehr als ein süßer Snack – sie ist ein echtes Lebensgefühl. Ob als Belag auf der klassischen Obsttorte, im Joghurtbecher unterwegs, als Sorbet in der Waffel oder ganz pur mit einem Hauch Zucker: Für viele beginnt mit dem ersten Bissen in die rot-glänzende Frucht der Sommer. Saison ist noch bis Anfang Juli.

Lachenmayr
Erdbeeren zum Selberpflücken

- An der Lechleite 25, Rehling/Unterach
- Thierhaupten, Richtung Meitingen
Tel.: 08237/268
täglich geöffnet von 8:00–19:00 Uhr

Augsburgs Größter Schmuck-Ankauf
ZAHN- & ALTGOLD SCHMUCK-UHREN DIAMANTEN
GOLDANKAUF ZUM SUPERPREIS
Wir kaufen Altgold in jeder Form z.B. 18k/750
77,83 € p. Gramm*
WIR KAUFEN FEINGOLDBARREN
116,66 € p. Gramm*
Preise ohne weitere Gebühren
*unsere Grammpreise 08.06.2026/14.30 Uhr
☎ 0821/33011 IHRE FREUNDLICHE ANKAUFSTELLE ständig aktuelle Preise
VERGLEICHEN SIE UNSERE PREISE - ES LOHNT SICH!
Montag bis Freitag 10.00 - 18.00 Uhr Samstag 10.00 - 14.00 Uhr

Neueröffnung nach Umzug!
Fahrschule Keinath zieht um.
Wann: 01.06.2026
Wohin: Klausenberg 12 in 86199 Augsburg
Geöffnet: Mo., Mi., Do.: 16:00 - 18:30 Uhr
Kommt vorbei und feiert mit uns!

Spare 60€ bei der Anmeldung Klasse B + A vom 01.06. - 30.06.26

Fahrschule Keinath

DIE SAISON IST ERÖFFNET!
leckere Erdbeeren zum selbst pflücken
täglich von 8.00 - 18.00 Uhr

Waglerhof
PAUL & MARIA GAMPERL
LANDWIRTSCHAFT
AINERTSHOFEN 3 - 86570 INCHENHOFEN
08 257 8741 WWW.WAGLERHOF.DE

Rätselspaß: SUDOKU - normal und spezial LÖSUNGEN S. 9

4				1		5
			9	2	8	7
9	3	4		7		8
5				6		
	1		8			2
	4	1		9		6
4				3		2
			5		4	1
7	5	2			4	6

				6			8
		4			1		
	9		7				5
		6					2
1	8					3	
		9			7		
7				4			8
5	4						3
			8			2	6

Sudoku-Rätsel kennt jeder. In allen neun Feldern sowie senkrecht und waagrecht müssen jeweils die Zahlen 1 bis 9 unterkommen. Neben dem Standard-Sudoku (ganz links) präsentieren wir jeweils ein Spezialrätsel, diesmal ein „Treppen-Sudoku“. Hier sind auch die treppenförmigen Bereiche mit den Zahlen 1 bis 9 zu füllen.



Als Augsburger Stadtgarten begann es vor 90 Jahren am Siebentischpark, inzwischen ist der Botanische Garten ein beliebter Freizeitgarten, der Gäste aus nah und fern empfängt. Die Konzerte am sommerlichen Rosengarten gelten als besonders stimmungsvoll.
Fotos: Stadt Augsburg/ Norbert Liesz



Erlebnis durch vier Jahreszeiten

Der Botanische Garten wird 90 Jahre alt – Am Sonntag wird gefeiert

Augsburgerinnen und Augsburgers über 90 kennen noch die Zeit, in der es keinen botanischen Garten in der Stadt gab. 1936 beschlossen die Stadtoberen, ein Gelände beim Siebentischpark zu kaufen, um dort die Nachfolgeeinrichtung für den damaligen Stadtgarten zu gründen. Jetzt wird die Eröffnung des Botanischen Gartens vor 90 Jahren gefeiert.

Am Sonntag, 14. Juni von 10 bis 20 Uhr gibt es bei freiem Eintritt ein buntes Programm mit Musik, Ausstellungen, Führungen und Vorträgen. Die Eröffnung mit Oberbürgermeister **Florian Freund** findet um 11 Uhr im Rosengarten statt.

Im Pflanzen-Überwinterungshaus stellen Auszubildende ihre Arbeit vor, veranstalten ein eigenes Quiz und bauen und bepflanzen mit Interessierten einen Kräuterturm. Am Nachmittag erklären Baumkletterer, wie die Stadtbäume gepflegt werden. Die Obergrenze für gleichzeitige Besuchende im Botanischen Garten liegt bei 5.000 Menschen. Ist die Obergrenze überschritten, kann es zu Wartezeiten kommen.

90 Jahre ist es her, dass am Rande des Siebentischparks ein Schau- und Lehrgarten für Bürger und Bürgerinnen angelegt wurde. Aus anfangs 1,7 Hektar entstand in den folgenden Jahren bis heute eine grüne Oase in Stadtnähe auf zehn Hektar Fläche. Sie zieht jährlich etwa 250.000 Besucher und Besucherinnen an.

Schon seit den 1880er-Jahren hatte es in Göggingen einen Stadtgarten gegeben, den der Stadtrat 1935 aufgeben wollte. Damals entstand die Idee, an den Siebentischwald umzuziehen. Den Zoo, heute direkter Nachbar des Gartens, gab es damals übrigens noch nicht, er wurde erst ein Jahr später, 1937 gegründet. Anfangs waren Stadtgärten eher Einrichtungen mit einem Nutzedanken denn Freizeitgelände. Wurden dort doch Gemüsepflanzen oder Blumenzwiebeln angebaut.

Bei der Garten-Neugründung am Siebentischpark war es etwas anders. Bereits damals wurde er als „Schau- und Lehrgarten“ gegründet, um den Besucherinnen und Besuchern die Pflanzenvielfalt im Freigelände und im Tropenhaus zu präsen-

tieren, erklärt die Fachbereichsleiterin **Birgit Anders**. „Diese Philosophie hat sich bis heute prinzipiell nicht verändert, sie wurde vielmehr an die heutige Zeit angepasst. Der Botanische Garten bietet mit seinen Führungen und Aktionen ein „Erlebnis durch vier Jahreszeiten““ Mit einem vielfältigen Jahresprogramm, Aktionen und Veranstaltungen würden nicht nur Gartenliebhaber angesprochen, sondern auch Familien und Kulturinteressierte. Die Bildung etwa für Schulklassen gehe zudem vermehrt in Richtung Nachhaltigkeit oder naturnahes Gärtnern. „So bleibt der Botanische Garten seiner Philosophie treu und geht dennoch mit der Zeit.“

Anders richtete ihren Blick auch schon auf die Zukunft des Gartens: „Der Klimawandel bringt Extremwetter wie Sturm oder Unwetter mit sich. Darauf muss sich eine öffentliche Einrichtung wie der Botanische Garten vorbereiten. Hierfür werden Verfahrensketten entwickelt, um den Garten bei einem aufziehenden Gewitter zeitnah zu räumen und die Sicherheit der Besuchenden zu gewährleisten. Bei der Neuplanung oder Überarbeitung ein-

zelter Gartenbereiche achten wir darauf, Pflanzen zu verwenden, die weniger krankheitsanfällig sind oder besser mit Trockenheit zurechtkommen. Zudem beschäftigt uns der Erhalt der Holzbauten aus den 80er-Jahren, die für die Landesgartenschau 1985 erstellt wurden, sowie die Sanierung der jahrzehntealten Strom- und Wasserleitungen.

Nach dem Zweiten Weltkrieg, wo der Botanische Garten dem Gemüseanbau diente, entwickelte sich die Anlage mehr und mehr Richtung Information und Unterhaltung.

Ein stiller Star des Botanischen Gartens von heute ist ohne Zweifel der Japangarten. Dessen Geschichte geht auf das Jahr 1985 zurück, jenes Jahr, als Augsburg sein Jubiläum „2000

Jahre Stadtgründung“ feierte. In dieser Zeit erlebte auch der Garten eine

Aufwertung. Als feststand, dass Augsburg die bayerische Landesgartenschau 1985 erhalten würde, versprach der Freistaat Bayern einen bedeutenden Beitrag. Das viel beachtete Projekt Japanischer Garten wurde von den beiden Augsburger Partnerstädten Amagasaki und Nagahama begleitet.



IHRE ENERGIE. IHRE ZUKUNFT. MIT GREEN ECO SOLAR.

Green Eco Solar ist Ihr regionaler Partner für moderne Photovoltaikanlagen!

Wir beraten, planen und realisieren Ihre Anlage individuell, zuverlässig und aus einer Hand.

Auch nach der Installation sind wir für Sie da – mit Wartung, Reinigung, Fernüberwachung und Störungsdienst.



**NACHHALTIG.
EFFIZIENT.
ZUKUNFTSSICHER.**



**SAUBERE ENERGIE
AUS DER SONNE**



**FÜR SIE. FÜR IHR
ZUHAUSE. FÜR MORGEN**



**SPEICHERN. NUTZEN.
UNABHÄNGIG SEIN.**



SENKEN SIE IHRE STROMKOSTEN
und werden Sie unabhängiger.



SCHÜTZEN SIE DIE UMWELT
mit sauberer, erneuerbarer Energie.



INVESTIEREN SIE IN EINE SICHERE ZUKUNFT
für Sie und kommende Generationen.

UNSERE LEISTUNGEN - ALLES AUS EINER HAND!



PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN

Maßgeschneiderte Lösungen für Ihr Zuhause oder Unternehmen.



BATTERIESPEICHER

Speichern Sie Ihre Energie und nutzen Sie sie, wann Sie sie brauchen.



BERATUNG & PLANUNG

Individuelle Beratung und Planung für maximale Effizienz und Wirtschaftlichkeit.



WARTUNG & SERVICE

Regelmäßige Wartung für eine dauerhaft hohe Leistung Ihrer Anlage.



FERNÜBERWACHUNG

Wir überwachen Ihre Anlage – für maximale Sicherheit und volle Transparenz.



STÖRUNGSDIENST

Schnelle Hilfe, wenn Sie uns brauchen – zuverlässig und kompetent.

**JETZT BERATEN LASSEN!
WIR FREUEN UNS
AUF SIE!**

● **0176 35369001**
● info@greenecosolar.de
● www.green-eco-solar.de

**Green Eco Solar
Klosterlechfeld**
Ihr regionaler Partner
für saubere Energie.



Freundliches Update

Ein Viertelfest für alle

Am Wochenende (12./13. Juni) steigt zum dritten Mal das Theater- und Opernviertelfest. Für mich mehr als nur ein Fest. Es ist ein Blick in die Zukunft unserer Stadt.



Von OB Florian Freund

Seit vielen Jahren wird das Staatstheater saniert. Nicht nur Theatergängerinnen und Theatergänger fehlt damit etwas. Die Baustelle hat uns allen ein Stück Innenstadt genommen. Die Großbaustelle ist ein Loch im Herzen Augsburgs. Die Generalsanierung des Staatstheaters ist eines der größten und anspruchsvollsten Projekte unserer Stadt. Es fordert uns - organisatorisch und finanziell. Es ist kein Geheimnis, dass wir nach wie vor mitten in einem komplexen Prozess stehen. Als Oberbürgermeister habe ich klar vorgegeben: Wir setzen das jetzt zügig um - ohne weitere Umpfanungen. Auch so wird uns das noch einige Jahre in Anspruch nehmen. Damit ist es umso wichtiger, dass sich das für Augsburg lohnt. Und das Theater- und Opernviertelfest zeigt, wie das aussehen kann.

Was das Fest bietet

Für ein Wochenende verwandelt sich das Umfeld der Langzeitbaustelle in Freude an der Stadt. Konzerte auf der Straße, ein Parkhaus voller Kunst, riesige Spielwiese, überall Gewusel, man trifft Bekannte, genießt den Hofgarten. Hier entsteht ein offener Raum mit freiem Zugang für alle und mit Angeboten für alle: Ob jung, ob alt, ob Augsburger oder Besucher, ob Rock-, Techno- oder Opernfan, ob Familie mit Kleinkindern, ob Studierende, Kollegenkreis, Seniorinnen und Senioren, ob Bierdurst, Spezi oder Weingenuß, ob lieber laut oder leise, jeder findet hier was Passendes. Viele Engagierte haben sich mit ihrer Zeit und Kraft eingebracht.

Was es bringt

Wie so viele Innenstädte kämpft auch unsere gegen die Trends. Das Theater- und Opernviertelfest ist ein Versprechen, ein Blick in die mögliche Zukunft unserer Innenstadt. Aus einer Baustelle wird ein Ort mit Bedeutung. Wo heute gebaut wird, entsteht morgen ein lebendiges Quartier, ein Viertel, das verbindet. Wir denken es bewusst weiter - als Teil einer lebendigen, zukunftsfähigen Innenstadt. Dazu gehört auch, die großen Linien mitzudenken: etwa den Ausbau der Fuggerpromenade zwischen Königsplatz und Theater. Zu einem Ort, an dem man nicht nur vorbeigeht, sondern an dem man gerne bleibt. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich inspirieren! Es würde mich freuen, Sie dort zu treffen.

**Freundliche Grüße,
Ihr Florian Freund.**

... heute von

Johannes Kaiser
Redakteur Sport



★ Elfenfestival, Freitag - Sonntag, Schloss Blumenthal

Tauche ein in die zauberhafte Welt der Elfen und Naturwesen! Dieses Jahr unter dem Motto „Die Herzflamme erwacht“. Das Schloss Blumenthal verwandelt sich am Wochenende in ein Reich voller Magie und Naturverbundenheit. Tickets gibt es vor Ort, Kinder bis 12 Jahre sind frei.

★ Sportfest Augsburg, Samstag, ab 11 Uhr

Am Samstag, 13. Juni, findet das zweite Augsburger Sportfest statt: Rund um den Wittelsbacher Park verteilen sich zahlreiche Mitmachstationen für Familien, Jung(geblieben)e und Neugierige; unkompliziert, kostenlos und barrierearm. Es gibt kostenlose Sportangebote zum Mitmachen und Ausprobieren, Infostände und Workshops zum Thema Bewegung, Gesundheit und Krebsprävention. Alle sind willkommen - für jedes Alter & jedes Fitnesslevel ist etwas dabei.

★ Golf Erlebnistag, Sonntag, 11 Uhr



Für alle, die neugierig auf den Golfsport sind, ist der Golf Erlebnistag beim Golfclub Augsburg die richtige Anlaufstelle. Ganz einfach ankommen und losspielen. Stündliche Schnupperkurse von 11-15 Uhr. Keine Anmeldung nötig.

FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN
BEWERTEN
VERMIETEN - VERKAUFEN

VP VON POLL
IMMOBILIEN*

Gabriele Graf

Wir vermitteln Ihre Immobilie
Telefon: 0821 - 50 89 062 1
www.von-poll.com/augsburg

Nr. 1



Kanu-Weltcup

von Freitag, 12. Juni bis Sonntag, 14. Juni auf dem Eiskanal mit Local Heroes

Wieder WM-Feeling auf dem Eiskanal

Am Wochenende macht der Kanuslalom Weltcup am Augsburger Eiskanal Station. Die Veranstaltung ist die dritte von insgesamt fünf Weltcup-Wettbewerben der Saison, die im September mit dem Finale in La Seu d'Urgell (Spanien) endet. Für die Athleten geht es um wichtige Olympia-Ranking-Punkte für Los Angeles 2028.

NEU im AJ-REPORTER:

Monatsrätsel lösen und tolle Gewinne absahnen!

Lebewesen	Mühsal, Dual	Schweifstern	Metall	2
eine Farbe	unsicher, schwankend	Kleiderschlussstück	3	
licht	Wildwasserstrecke Augsburg	Volkommenheit, Ziel		Nicht-amateur (Kurzwort)
wohl-erzogen	ugs., weinen	Tortenzutat		
Warenprobe	spitzer Pflanzenteil	1		
8				
Feilstück	Zuruf beim Trinken	Scherz	Sport	
5	luftig	Wand-, Bodenkachel		Getränk
förmlich, äußerlich	positiv bewerten (engl.)			
Schlaf-erlebnis	4			
	Fahrzeug	Bestie		

Im Naturpark „Augsburg Westliche Wälder“ liegt die Ustersbacher Brauerei, in der seit 420 Jahren Bier gebraut wird. Wichtiger Teil der Unternehmensphilosophie ist es, Biere und Erfrischungsgetränke (Witaquelle, Wita und Flumi) so herzustellen, dass Wasser und Umwelt bestmöglich geschont werden. 2026 wurde die Ustersbacher Brauerei aufgrund der hervorragenden Ergebnisse bei den DLG-Qualitätstests zur „Brauerei des Jahres gekürt“ und erhielt in Berlin den Bundesehrenpreis in Gold. Weitere Informationen finden Sie unter www.ustersbacher.com

Die Augsburg Journal Verlags GmbH fungiert als Bereitsteller der Werbemöglichkeit. Veranstalter dieses Kreuzworträtsels ist die Brauerei Ustersbach Adolf Schmid KG, Hauptstraße 40, 86514 Ustersbach. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen ab 18 Jahren. Jede Person kann nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen. Unter allen richtigen Einsendungen werden die Gewinner der Bierzeltgarnituren von der Augsburg Journal Verlags GmbH per Zufallsgenerator ermittelt. Eine Barauszahlung oder ein Umtausch des Gewinns ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Personenbezogene Daten werden zur Durchführung des Gewinnspiels von der Augsburg Journal Verlags GmbH gespeichert und im Zuge des Gewinnspiels an BRAUEREI USTERSBACH weitergegeben.

Hochwertige Bierzeltgarnitur gewinnen!

Die Brauerei Ustersbach verlost vier exklusive Bierzeltgarnituren im Wert von jeweils **380 Euro**. Der Gesamtwert aller Gewinne beträgt **1.520 Euro**.

Lösen Sie dazu unser neues Rätsel, sammeln Sie die richtigen Wörter und senden Sie uns den finalen Lösungssatz bis 30. Juni 2026 an:

verlosung@augsbουργournal.de

Der glückliche Gewinner erklärt sich mit der Teilnahme dazu bereit, dass sein Foto veröffentlicht wird. Eine Barauszahlung des Gewinnwertes ist ausgeschlossen¹.

LÖSUNGSWORT IN DIESER WOCHE:

1 2 3 4 5 6

Dieses Wort ist der zweite Teil der Lösung, die aus vier Wort-Teilen besteht. Die weiteren Wörter errätseln Sie bitte in den folgenden zwei Ausgaben des AJ-REPORTERS.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg!

Standing Ovations für queere Klassik

Das Projekt „Forget me not“ begeistert Augsburg

Von Olessja Schulz

Ich bin nun, wie ich bin, so nimm mich nur hin“, heißt es in einem Lied von **Franz Schubert**. Er lebte in einer Zeit, in der Homosexualität tabuisiert wurde. Ein ähnliches Schicksal erlitten auch **Fryderyk Chopin**, **Pjotr**



Ehren-gast Andreas Jäckel betonte die gesellschaftliche Bedeutung des Projekts.

Iljitsch Tschaikowsky und viele weitere queere Komponistinnen und Komponisten. Ihre Lebensgeschichten wurden lange verschwiegen oder unsichtbar gemacht. Das inspirierte **Tim Stolte** zu dem Projekt „Forget me not“, das klassische Musik mit den verdrängten Biografien queerer Musiker verbindet.

Nach Erfolgen in Berlin und Hamburg holte die Pianistin und Dirigentin des Staatstheaters Augsburg, **Annalena Hoesel**, den Liederabend in die Fuggerstadt. „Wenn wir als Kulturschaffende immer nur eine Perspektive abbilden, machen wir uns irrelevant“, betonte sie.

Die Sänger **Tim Stolte**, **Daniel Philipp Witte** und **Rhonda Browne** begeisterten das Augsburgere Publikum mit ihren star-



Der Liederabend „Forget me not“ im Kleinen Goldenen Saal: Pianistin Annalena Hoesel begeistert gemeinsam mit Tim Stolte (li), Rhonda Browne und Daniel Philipp Witte (re.) das Augsburgere Publikum.
Foto: Olessja Schulz

ken Stimmen und großer Bühnenpräsenz. Pianistin Annalena Hoesel begleitete den Abend eindrucksvoll. Schirmfrau **Claudia Roth**

konnte nicht persönlich anwesend sein, wandte sich aber per Videobotschaft an das Publikum: „Wenn wir wissen, woher wir kommen,

wenn wir die sehen, die vor uns da waren und trotz allem geliebt, gedichtet, komponiert und gekämpft haben, dann wissen wir auch,

dass wir nicht allein sind.“ Der Liederabend im Kleinen Goldenen Saal endete mit begeisterten Standing Ovations.

Sie fahren nach Berlin!

Projekt des Maria-Ward-Gymnasiums ausgezeichnet

Am Montag können 14 Jugendliche des Augsburger Maria-Ward-Gymnasiums in der Hauptstadt feiern: Ihr Projekt „Zwei Städte – ein Herz. Ein Film über einen deutsch-deutschen Austausch“ gehört zu den 36 ausgezeichneten Gruppen des bundesweiten Jugendwettbewerbs „Umbruchszeiten. Deutschland im Wandel seit der Einheit“.

Der Wettbewerb findet alle zwei Jahre statt und lädt 13- bis 19-Jährige ein, auf historische Spurensuche in den „Umbruchszeiten“ seit 1989/90 zu gehen. Dieses Jahr unter dem Motto „Neue Begegnungen“. Die Teilnehmer waren eingeladen, Begegnungen zwischen Ost und West, zwischen Generationen und Kulturen sowie die Veränderungen im Alltag der Menschen seit der deutschen Einheit zu erforschen.

In diesem Jahr haben sich laut Veranstalter – die Beauftragte der Bundesregierung für Ostdeutschland und die Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur – 270 Jugendliche mit 307 Beiträ-

gen beteiligt. Für ihren Film haben sich die 14- bis 18-Jährigen aus Augsburg mit einem Schüleraustausch zwischen ihrer Heimatstadt und Pasewalk beschäftigt, der von 1992 bis 2014 bestand. Sie recherchierten im Schularchiv und führten Interviews mit Beteiligten. So entstand ein Beitrag über Begegnungen zwischen Jugendlichen aus Ost und West und darüber, wie solche Kontakte nach der Wiedervereinigung gewachsen sind.

Joanna Linse leitet die Projektgruppe mit ihrer Kollegin **Eva-Maria Noppen-Eckart**. Linse zufolge habe die Gruppe festgestellt: „Es ist ein großer Wunsch danach, dass sich die Deutschen 30 Jahre nach der Deutschen Einheit aufs Neue kennenlernen. Und unsere Aufgabe ist es, das zu beleben.“

Insgesamt werden Preisgelder in Höhe von 45.000 Euro vergeben. Bei der Preisverleihung im Finanzministerium erfahren die Augsburger, ob sie es aufs Siegestreppchen geschafft haben. *jj*



Die Projektgruppe „Zwei Städte - ein Herz. Ein Film über einen deutsch-deutschen Austausch“.
Foto: © Bundesstiftung Aufarbeitung

PERTL REISEN

Seit 99 Jahren sicher auf den Straßen Europas.

Seit 49 Jahren Reisepartner mit Kroatien

12.07. – 19.07. 8 Tage
Urlaub am Gardasee
HP 789,- € (EZZ 217 €)

02.08. – 09.08. 8 Tage
Urlaub am Gardasee
HP 789,- € (EZZ 217 €)

13.08. – 16.08. 4 Tage
Bernina- und Glacierexpress
HP 699,- € (EZZ 102 €)

13.08. – 16.08. 4 Tage
Hamburg – Helgoland
ÜF 399,- € (EZZ 100 €)
Ausflug Helgoland 139 €

06.09. – 13.09. 8 Tage
Urlaub am Gardasee
HP 789,- € (EZZ 217 €)

01.10. – 04.10. 4 Tage
Bernina- und Glacierexpress
HP 699,- € (EZZ 102 €)

05.11. – 08.11. 4 Tage
Saisonabschlussfahrt Ravenna, San Marino, Rimini
HP 399,- € (EZZ 70 €)

17.06. – 21.06. 5 Tage
Blumenriviera
HP 949,- €
Preis im Einzelzimmer 669 €

18.06. – 21.06. 4 Tage
Sylt & Welt d. Halligen
HP 978,- €
Preis im Einzelzimmer 649 €

24.06. – 28.06. 5 Tage
Südtirol
HP 899,- €
Preis im Einzelzimmer 599 €

24.06. – 28.06. 5 Tage
Matterhorn, Mont Blanc und Gletscher
HP 1.399,- €
Preis im Einzelzimmer 869 €

24.06. – 28.06. 5 Tage
Lago Maggiore Matterhorn
HP 1.149,- €
Preis im Einzelzimmer 749 €

01.07. – 05.07. 5 Tage
Templin Uckermark – Stettin
HP 1.089,- €
Preis im Einzelzimmer 689 €

01.07. – 05.07. 5 Tage
Toskana
HP 999,- €
Preis im Einzelzimmer 699 €

02.07. – 05.07. 4 Tage
Wien – Schnitzel, Wein und Co.
HP 948,- €
Preis im Einzelzimmer 559 €

08.07. – 12.07. 5 Tage
Mecklenburger Seenplatte
HP 1.299,- €
Preis im Einzelzimmer 749 €

08.07. – 12.07. 5 Tage
Blumenriviera
HP 999,- €
Preis im Einzelzimmer 725 €

09.07. – 12.07. 4 Tage
Mosel
HP 850,- €
Preis im Einzelzimmer 589 €

14.07. – 24.07. 11 Tage
Nordkap
HP 3.250,- €
Preis im Einzelzimmer 1.725 €

15.07. – 19.07. 5 Tage
Schwarzwald u. Bodensee
HP 1.259,- €
Preis im Einzelzimmer 725 €

15.07. – 19.07. 5 Tage
Südtirol
HP 899,- €
Preis im Einzelzimmer 599 €

15.07. – 19.07. 5 Tage
Lago Maggiore Matterhorn
HP 1.149,- €
Preis im Einzelzimmer 749 €

22.07. – 26.07. 5 Tage
Deutsche Weinstrasse & Heidelberg
HP 1.178,- €
Preis im Einzelzimmer 699 €

22.07. – 26.07. 5 Tage
Gardasee – Verona
Mantua – Sirmione
HP 998,- €
Preis im Einzelzimmer 654 €

26.07. – 01.08. 7 Tage
Perlen Nordpolens
HP 1.649,- €
Preis im Einzelzimmer 999 €

28.07. – 31.07. 4 Tage
Faszination Nord-Ostsee-Kanal
HP 1.190,- €
Preis im Einzelzimmer 795 €

28.07. – 03.08. 7 Tage
Traumstädte Skandinavien
HP 2.499,- €
Preis im Einzelzimmer 1.399 €

05.08. – 09.08. 5 Tage
Südtirol
HP 899,- €
Preis im Einzelzimmer 599 €

05.08. – 09.08. 5 Tage
Toskana
HP 999,- €
Preis im Einzelzimmer 699 €

05.08. – 09.08. 8 Tage
Blumenriviera
HP 999,- €
Preis im Einzelzimmer 725 €

12.08. – 16.08. 5 Tage
4-Flüsse-Fahrt
HP 1.199,- €
Preis im Einzelzimmer 699 €

12.08. – 17.08. 6 Tage
Entdeckungsreise Schottland
HP 2.149,- €
Preis im Einzelzimmer 1.399 €

13.08. – 16.08. 4 Tage
Paris – Versailles
ÜF 998,- €
Preis im Einzelzimmer 659 €

19.08. – 23.08. 5 Tage
Schwarzwald und Bodensee
HP 1.259,- €
Preis im Einzelzimmer 725 €

19.08. – 23.08. 5 Tage
Gardasee – Verona
Mantua – Sirmione
HP 998,- €
Preis im Einzelzimmer 654 €

19.08. – 23.08. 5 Tage
Lago Maggiore Matterhorn
HP 1.149,- €
Preis im Einzelzimmer 749 €

20.08. – 28.08. 9 Tage
Das pure Baltikum
HP 2.490,- €
Preis im Einzelzimmer 1.649 €

25.08. – 30.08. 6 Tage
Schlösser der Loire
HP 1.669,- €
Preis im Einzelzimmer 1.089 €

27.08. – 30.08. 4 Tage
Faszination Nord-Ostsee-Kanal
HP 1.190,- €
Preis im Einzelzimmer 795,- €

27.08. – 30.08. 4 Tage
Heidelberg & Speyer Historische Highlights
HP 849,- €
Preis im Einzelzimmer 549 €

Wir starten in die Badesaison. Reisen Sie mit uns auf die Goldene Sonneninsel Krk, in die Kvarner Bucht, nach Italien und Slowenien!

13.06. – 21.06. 9 Tage
Badereise Italien Cesenatico/Valverde
HP ab 1.058,- € (EZZ 280 €)

13.06. – 21.06. 9 Tage
Badereise Italien Cattolica
HP ab 1.122,- € (EZZ 168 €)

13.06. – 21.06. 9 Tage
Badereise Kroatien Kvarner Bucht und Krk alle Hotels
HP ab 1.056,- € (EZZ 306 €)

20.06. – 28.06. 9 Tage
Badereise Kroatien Kvarner Bucht und Krk alle Hotels
HP 1.234,- € (EZZ 360 €)

21.06. – 28.06. 8 Tage
Badereise Italien Lido di Jesolo
HP ab 680,- € (EZZ 84 €)

27.06. – 05.07. 9 Tage
Badereise Kroatien Kvarner Bucht und Krk alle Hotels
HP 1.234,- € (EZZ 360 €)

28.06. – 05.07. 8 Tage
Badeurlaub Kroatien all inclusive
HP 1.069,- € (EZZ 350 €)

04.07. – 11.07. 8 Tage
Badereise Italien Cattolica
HP ab 949,- € (EZZ 168 €)

04.07. – 12.07. 9 Tage
Badereise Kroatien Kvarner Bucht und Krk alle Hotels
HP 1.234,- € (EZZ 360 €)

Momentane Zustiege: Augsburg, Friedberg, Dasing, Aichach, Schrobenhausen, Neuburg a.D. Regensburg und München – Fröttmaning P+R sowie nach Vereinbarung!

Zum Andenken

Name	Beisetzung
A B C	
Angermann Werner * 15.07.1934 - † 15.04.2026	Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 10. Juni 2026, um 14:30 Uhr in der Kirche auf dem Protestantischen Friedhof statt.
Asmann Erni * 11.03.1935 - † 01.06.2026	Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Berger Michael * 08.10.1958 - † 07.05.2026	Die Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 9. Juni 2026, um 13 Uhr auf dem Westfriedhof Augsburg statt. Treffpunkt ist vor der Aussegnungshalle.
Braun Helmut * 16.12.1934 - † 22.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 11. Juni 2026, um 11 Uhr in der Aussegnungshalle auf dem Gersthofer Friedhof statt.
Burggraf Günter * 19.09.1944 - † 20.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 12. Juni 2026, um 11 Uhr auf dem Hermanfriedhof in der Aussegnungshalle statt.
D E F	
Drittenpreis Helmut * 01.04.1959 - † 03.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 9. Juni 2026, um 13 Uhr auf dem Friedhof in Göggingen statt.
Frankenberger Helmut * 15.03.1936 - † 10.05.2026	Der Trauergottesdienst findet am Dienstag, den 9. Juni 2026, um 10 Uhr in der Pfarrkirche St. Pius in Haunstetten statt.
G H I	
Gröbl Anneliese * 11.02.1936 - † 11.05.2026	Die Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 11. Juni 2026, um 13 Uhr auf dem Westfriedhof statt.
Hafner Maria * 04.05.1931 - † 02.06.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Dienstag, den 9. Juni 2026, um 10:15 Uhr auf dem Alten Ostfriedhof statt.
Hempel Konrad * 29.03.1950 - † 24.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 12. Juni 2026, um 10:50 Uhr auf dem Alten Ostfriedhof statt.
Hillmers Erwin Friedrich * 15.10.1939 - † 29.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 10. Juni 2026, um 13 Uhr auf dem Friedhof in Bobingen statt.
Holtschmidt Helga * 23.08.1960 - † 13.05.2026	Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 10. Juni 2026, um 10 Uhr in der Evang. Auferstehungskirche in Hochzoli-Süd statt.
J K L	
Keller Wolfram H. * 21.05.1942 - † 25.05.2026	Der Trauergottesdienst findet am Freitag, den 12. Juni 2026, um 9:30 Uhr in der Ev. St. Ulrichskirche in Augsburg statt. Die anschließende Beisetzung erfolgt auf dem Protestantischen Friedhof, Augsburg, Haunstetter Straße, um 11 Uhr.
Kölbl Helmut * 16.07.1946 - † 01.06.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 10. Juni 2026, um 10:30 Uhr auf dem Friedhof Göggingen statt.
Lai Hartmut * 26.08.1941 - † 01.06.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Donnerstag, den 11. Juni 2026, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Friedberg-Herrgottsruh statt.

Name	Beisetzung
Lotter Wolfgang * 02.03.1935 - † 27.05.2026	Trauergottesdienst am Donnerstag, den 11. Juni 2026, um 9:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Vitus in Langweid am Lech, anschließend Beisetzung auf dem Friedhof in Meitingen.
Lukow Johanna * 22.10.1955 - † 17.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 10. Juni 2026, um 10 Uhr auf dem Neuen Ostfriedhof statt.
M N O	
Marx Ingeborg * 04.07.1950 - † 30.05.2026	Der Trauergottesdienst mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, 11. Juni 2026, um 14 Uhr in der Pfarrkirche St. Gallus in Steppach statt.
Meyr Heinz * 19.05.1940 - † 16.05.2026	Die Trauerfeier findet am Freitag den 12. Juni 2026, um 10 Uhr auf dem Friedhof in Göggingen statt. Anschließend Urnenbeisetzung um 12 Uhr auf dem Westfriedhof.
Miehle Johanna * 23.09.1936 - † 30.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Montag, den 8. Juni 2026, um 12:15 Uhr im Prot. Friedhof in Augsburg statt.
Müller Ursula * 19.08.1939 - † 22.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 11. Juni 2026, um 10 Uhr auf dem Neuen Haunstetter Friedhof statt.
P Q R	
Paulmichl Werner * 19.06.1940 - † 28.04.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, 16. Juni 2026, um 11:30 Uhr auf dem Nordfriedhof in Augsburg statt.
Pfeiffer Dieter * 03.11.1940 - † 05.05.2026	Requiem mit anschließender Urnenbeisetzung am Donnerstag, den 11. Juni 2026, um 14:30 Uhr in Gallenbach.
Powroznik Lucia * 13.12.1933 - † 23.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 9. Juni 2026, um 11 Uhr in der Aussegnungshalle auf dem Städt. Friedhof in Königsbrunn statt.
Rößle Georg * 02.01.1944 - † 15.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 11. Juni 2026, um 10:15 Uhr auf dem Friedhof in Gersthofen statt.
S T U	
Schickinger Konrad * 31.12.1941 - † 23.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag den 12.06.2026, um 10:45 Uhr auf dem Neuen Ostfriedhof statt.
Schäfer Helga * 01.11.1951 - † 22.05.2026	Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 19. Juni 2026 um 10 Uhr auf dem Protestantischen Friedhof statt.
Siegel Maria * 15.05.1953 - † 25.05.2026	Die Beerdigung fand auf dem Friedhof Westheim statt.
Tausend Brigitte * 04.04.1947 - † 21.05.2026	Die Urnenbeisetzung hat in aller Stille stattgefunden.
Thomas Alfred * 20.02.1934 - † 11.05.2026	Der Trauergottesdienst findet am Freitag, den 12. Juni 2026, um 10 Uhr in der Katholischen Pfarrkirche zum Heiligsten Erlöser in Augsburg/Göggingen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt im Anschluss um 11 Uhr auf dem Gögginger Friedhof.

Alle Angaben ohne Gewähr und Anspruch auf Vollständigkeit.

Gebaut, gestaltet, geprägt

Architekt Wolfram Keller stirbt im Alter von 84 Jahren

Trauer um **Wolfram Keller**. Augsburg verliert eine markante Architekten-Persönlichkeit der – im besten Sinne – „alten Schule“ – und zugleich einen engagierten Menschen, der Beruf und persönliche Haltung nie voneinander trennte. Nach dem Studium des Hochbaus am Oskar-von-Miller-Polytechnikum München gründete er am 21. Mai 1942 geborene Keller 1966 sein eigenes Büro, zunächst in Waal, später in Buchloe im Ostallgäu.



Im Alter von 84 Jahren starb jetzt der Architekt Wolfram Keller.

Für ihn war Architektur nie allein funktionales Bauen,

sondern auch das Öffentliche Leben seiner Heimatstadt. rat und in der Künstlervereinigung „Die Ecke“. Der Bayerischen Architektenkammer gehörte er seit 1972 an.



Eine besondere Rolle in seinem Leben spielte die Burschenschaft Rheno Palatia Augsburg, für die er sich über Jahrzehnte mit großer Leidenschaft einsetzte – insbesondere für die Anmietung des Jakobertors. Und auch politisch mischte er sich ein: Der CSU war er eng verbunden, unterstützte Wahlkämpfe und organisatorische Arbeit mit großem persönlichem Einsatz. Wer Wolfram Keller kannte, erinnert sich an einen lebensfrohen, geselligen und positiven Menschen mit großer Liebe zu den Bergen, zu langen Gesprächen und zum guten Glas Wein. Selbst gesundheitliche Rückschläge konnten ihm seinen Optimismus und seine Zugewandtheit nicht nehmen. Wolfram Keller hat gebaut, gestaltet und mitgeprägt – nicht nur Gebäude, sondern auch das öffentliche Leben seiner Heimatstadt.

seine Projekte sollten Bestand haben und das Gesicht einer Stadt prägen. Sichtbar wurde dies unter anderem zuletzt am Gignoux-Haus – der „Alten Komödie“ in Augsburg –, am Jakobertor oder in Dresden, wo er in den 1990er Jahren mit einem zweiten Büro am Wiederaufbau der Stadt beteiligt war, darunter an der Stadtparkasse am Altmarkt. Neben der Arbeit am „Zeichentisch“ engagierte sich Wolfram Keller im Verband Freischaffender Architekten Schwaben, im Baukunstbe-

rat und in der Künstlervereinigung „Die Ecke“. Der Bayerischen Architektenkammer gehörte er seit 1972 an. Eine besondere Rolle in seinem Leben spielte die Burschenschaft Rheno Palatia Augsburg, für die er sich über Jahrzehnte mit großer Leidenschaft einsetzte – insbesondere für die Anmietung des Jakobertors. Und auch politisch mischte er sich ein: Der CSU war er eng verbunden, unterstützte Wahlkämpfe und organisatorische Arbeit mit großem persönlichem Einsatz. Wer Wolfram Keller kannte, erinnert sich an einen lebensfrohen, geselligen und positiven Menschen mit großer Liebe zu den Bergen, zu langen Gesprächen und zum guten Glas Wein. Selbst gesundheitliche Rückschläge konnten ihm seinen Optimismus und seine Zugewandtheit nicht nehmen. Wolfram Keller hat gebaut, gestaltet und mitgeprägt – nicht nur Gebäude, sondern auch das öffentliche Leben seiner Heimatstadt. Keller starb am 25. Mai, wenige Tage nach seinem 84. Geburtstag. Die Trauerfeier findet am Freitag, 12. Juni, um 9:30 Uhr in der evangelischen Ulrichskirche statt. Anschließend ist die Beisetzung auf dem protestantischen Friedhof.

Trauerdienstleistungen

Erbrechtskanzlei Schörg
Rechtsanwälte - Fachanwälte

Frölichstraße 5, 86150 Augsburg
Telefon: +49 821 504710-47
info@schoerg-kanzlei.de

Pius BESTATTUNGEN

Wir werden für Sie tätig:
- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

www.pius-bestattungen.com

Hauptstelle: Thyssenstr. 31, 86368 Gersthofen
Deuterstraße 10, 86356 Neusäß (direkt beim Zentralklinikum)
Bauernbräustraße 1a, 86316 Friedberg

Wir sind TAG und NACHT für Sie da: Tel. 08 21 - 450 45 75

BESTATTUNGSHILFE Irmgard Eberle
Beraten - Bitten - Helfen

Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen und sämtliche Steinmetzarbeiten.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledigen wir Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

info@bestattungshilfe.de - www.bestattungshilfe.de

Göggingen
Bgm.-Aurnhammer-Str. 19
86199 Augsburg
Telefon 0821 / 9 29 98

Steppach
Ulmer Str. 23
86356 Neusäß-Steppach
Telefon 0821 / 48 10 36

Diedorf-Anhausen
Tel.: 08238/2776

Steinmetz **WEIHER** Schwabmünchen

Steinmetz Weier GmbH
Frank Weier
Franz-Kleinhaus-Straße 11
86830 Schwabmünchen
Tel. 08232 950340
Fax 08232 950341
info@steinmetz-weier.de

Grabmal-Innenausstellung
Natursteinarbeiten am Bau

Veney Bestattung

Würdevoll - Einfühlsam - Verlässlich

Augsburg: 0 821 - 262 15 25
Königsbrunn: 0 8231 - 98 80 641
Bobingen: 0 8234 - 96 66 644
info@veney-bestattung.de
www.veney-bestattung.de

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

Seit 120 Jahren da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028

täglich erreichbar: 8-22 Uhr
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge

Public Viewing zur WM

Wo Augsburgs Fans gemeinsam mitfiebern können



So oder so ähnlich könnte ein Public-Viewing-Event in Augsburg aussehen. Foto: KI

Am morgigen Donnerstag startet die Fußball-Weltmeisterschaft 2026 in Kanada, Mexiko und den USA. Für Augsburger Fans bedeutet das vor allem eines: Lange Fußballnächte, kühle Drinks und hoffentlich viel Grund zum Jubeln. Doch die enorme Zeitverschiebung bringt Herausforderungen mit sich – viele Partien werden hierzulande erst zwischen 22 und 6 Uhr morgens angepfiffen. Wer beim Mitfiebern echte Stadionatmosphäre sucht, statt einsam vor dem Laptop oder Fernseher zu sitzen, muss sich in diesem Jahr auf ein dezentrales WM-Erlebnis einstellen. Eine riesige, offizielle städtische Fanmeile wird es in Augsburg nach aktuellem Stand nämlich nicht geben. Dafür locken gemütliche Biergärten, Rooftop-Locations und Traditionskneipen mit maßgeschneiderten

Angeboten und einer erfreulichen Sonderregelung der Stadt.

Dass gemeinsame Fußballabende unter freiem Himmel trotz der späten Anstoßzeiten überhaupt möglich sind, verdanken Gastronomen und Fans einer temporären Lockerung des Lärmschutzes. Die Stadt Augsburg hat für die Vorrunde eine befristete Sonderregelung auf Basis einer Bundesverordnung beschlossen. Demnach dürfen WM-Spiele im Außenbereich unter bestimmten Auflagen bis 24 Uhr übertragen werden.

Umwelt- und Ordnungsreferent **Frank Pintsch** betont die Balance des Modells:

STADT MACHT DEN WEG FREI BIS 24 UHR

„Die Fußball-Weltmeisterschaft ist ein besonderes Ereignis, das viele Menschen gerne gemeinsam erleben möchten. Mit der Ausnahmeregelung schaffen wir hierfür einen verlässlichen

rahmen.“ Gleichzeitig nimmt Pintsch die Gastronomie und die Fans in die Pflicht: Ein rücksichtsvoller Umgang mit den Nachbarn sei Voraussetzung, damit das Miteinander gut funktioniere. Spätestens um Mitternacht müssen die Außenbereiche komplett geräumt sein, um den Schlaf der Anwohnenden zu sichern. Wichtig für Wirte: Ein Automatismus ist die Verlängerung nicht; für die Außengastronomie muss vorab ein formloser Antrag per E-Mail an gastro@augsburg.de gestellt werden, woraufhin die Stadt im Einzelfall entscheidet.

Wer auf Nummer sicher gehen möchte, findet in der Augsburger Innenstadt bereits feste, wetterunabhängige Anlaufstellen. Die Riegele BierManufaktur setzt auf ein stimmungsvolles Indoor-Konzept im Alten Fasslager beziehungsweise in der Frölichstraße. Hier werden die drei Vorrundenspiele der deutschen Nationalmannschaft live übertragen: das Auftaktspiel gegen Curaçao am Sonntag, 14. Juni (Anpfiff 19 Uhr, Kapazität 200 Personen), der späte Kracher gegen die Elfenbeinküste am Samstag, 20. Juni (Anpfiff 22 Uhr, Kapazität 90 Personen) sowie das Finale der Gruppenphase gegen Ecuador am Donnerstag, 25. Juni (Anpfiff 22 Uhr, Kapazität 200 Personen). Der Eintritt ist frei, eine frühzeitige Reservierung wird jedoch dringend empfohlen.

Wer echtes Urlaubsflair mit Stadtblick sucht, wird auf dem Sonnendeck Augsburg in der Ludwigstraße fündig. Die beliebte Rooftop-Location kündigt an, die Weltmeisterschaft live auf Fernsehern und einer Großbildleinwand zu übertragen. Sommerabende, kühle Cocktails, frische Pizza und Fußball – die perfekte Kombination nach einem

langen Arbeitstag, der Vorlesung oder dem Nebenjob. Reservierungen nimmt das Sonnendeck-Team ab einer Gruppengröße von zehn Personen entgegen. Da das Programm stark von den konkreten Spielpaarungen und der Wetterlage abhängt, lohnt sich ein regelmäßiger Blick auf die Social-Media-Kanäle des Betreibers.

Neben den großen Ankündigungen lohnt sich der Gang in die etablierten Augsburger Fußballkneipen. Viele traditionelle Sportbars und Kneipen in der Altstadt und der City planen eigene Übertragungen im Rahmen der rechtlichen Möglichkeiten. Doch wegen der späten Anstoßzeiten und der strengen 24-Uhr-Regelung im Freien gilt in diesem Jahr mehr denn je: Nicht blind loslaufen.

Wer die Spiele in seiner Lieblingsbar verfolgen möchte, sollte vorher kurz anrufen, die Webseite prüfen oder die Instagram-Seiten checken. Gerade bei den deutschen Gruppenspielen gilt: Wer „spontan“ kurz vor Anpfiff erscheint, riskiert, den Abend auf einem ungemütlichen Stehplatz neben der Eingangstür oder gar vor verschlossenen Toren zu verbringen.

TIPPS FÜR DIE AUGSBURGER FANKULTUR



• Einwurf •



Von Johannes Kaiser
Sportredakteur

Zur WM: Völlig losgelöst?

Für den DFB und die Fußball-Fans in ganz Deutschland ist es am Sonntagabend endlich soweit.

Das erste WM-Spiel der deutschen Mannschaft steht an. Ähnlich wie bei der Heim-EM vor zwei Jahren soll beim ersten Spiel gegen den Underdog Curaçao mit einem hohen Sieg der Tritt aufs Euphorie-Gaspedal erfolgen. Hatte der Bundestrainer zuvor doch mit seinen Taten und Worten eher für gedämpfte Stimmung gesorgt. Völlig losgelöst, so lauten nicht nur die ersten beiden Worte der deutschen Torhymne, so will man in Fußballdeutschland auch die eigene Nationalmannschaft endlich wieder spielen sehen. Dafür könnte Curaçao als Auftaktgegner wohl kaum besser passen. Gegen den 82. der FIFA-Weltrangliste ist ein Sieg Pflicht, ein Torfestival die Kür. Der erste sportliche Gradmesser ist erst am folgenden Samstag, 20. Juni, ab 22 Uhr beim zweiten Gruppenspiel gegen die Elfenbeinküste zu erwarten. Bis dahin muss **Julian Nagelsmann** in den wenigen Wochen eine sportliche Einheit geformt haben. Das wird schwer genug. Die Leistungsträger der EM 2024, **Florian Wirtz** und **Jamal Musiala**, befinden sich aus unterschiedlichen Gründen aktuell ein ganzes Stück weit entfernt von ihrer Topform. Der aufstrebende Unbekümmerling **Lennart Karl**, der im Testspiel gegen Finnland noch Spielfreude pur verströmte, musste verletzungsbedingt abreisen. Ihn ersetzt Youngster **Assan Ouedraogo**, der mit der Empfehlung von acht Pflichtspieleinsätzen im Jahr 2026 (1 Tor) anderen Kandidaten wie **Said El Mala** vorgezogen wurde. Ähnlich wie den Eiertanz um die Torhüterfrage der vergangenen Wochen muss man auch diese Nominierung nicht verstehen, oder gar gutheißen. Anders als bei der WM in Katar sollte der Support aber in den kommenden Wochen auch bei unserer Nationalmannschaft ankommen.

Rieder & Co: Diese FCA-Profis spielen bei der WM

Wenn am Donnerstag die Weltmeisterschaft in Kanada, Mexiko und den USA angepfiffen wird, richtet sich der Blick der Augsburger Fans nicht nur auf das deutsche Team. Gleich sechs Profis des FC Augsburg haben den Sprung in die WM-Kader geschafft und vertreten die rot-grün-weißen Farben auf der ganz großen Weltbühne.

Allen voran geht **Fabian Rieder**, der für die Schweiz aufläuft und bereits seine zweite WM-Teilnahme feiert. Auch Routinier **Michael Gregoritsch** ist für Österreich am Start – auf ihn wartet in der Gruppenphase mit Titelverteidiger Argentinien

ein echter Brocken. Ebenfalls WM-erprobt ist Kroatiens **Kristijan Jakić**, der schon 2022 beim Gewinn der Bronzemedaille im Spiel um Platz drei auf dem Platz stand.

Besonders stark vertreten ist der FCA im tunesischen Nationalteam: Mit **Ismaël Gharbi** und **Elias Saad**, der in der Rückrunde noch auf Leihbasis für Hannover 96 auflief, wurden gleich zwei Augsburger nominiert. Das Sextett komplettiert Flügelstürmer **Nathanaël Mbuku**. Er war zuletzt an den Montpellier HSC ausgeliehen (30 Spiele, vier Tore) und geht nun für die Demokratische Republik Kongo auf Tore-



FCA-Profi Fabian Rieder tritt mit der Schweiz bei der WM an. Foto: Kolbert-press

jagd. Für die FCA-Anhänger gibt es in den kommenden

Wochen also reichlich Grund zum Mitfiebern.

LOGISTIK
ROMAN MAYER
GROUP
Servus, bleib gesund...

Erfolge im Cross – Ernüchterung im Canadier

Durchwachsenes Augsburger Wochenende beim Weltcup in Prag

Der internationale Saisonauftakt im tschechischen Prag hielt für die Slalom-Kanuten aus der Fuggerstadt die gesamte emotionale Bandbreite bereit. Während die Kajak-Spezialisten mit starken Finalplatzierungen glänzten und der neue Cross-Wettbewerb für Furore sorgte, erlebte Schwaben-Routinier Sideris Tasiadis im Canadier ein bitteres Debakel in der Moldau. Am Ende überweg im Augsburger Lager dennoch die Zuversicht, vor allem mit Blick auf das absolute Heim-Highlight in der kommenden Woche.

Das erste Ausrufezeichen aus Augsburger Sicht setzte Noah Hegge (KS Augsburg) im Kajak-Einteiler. Der 27-Jährige präsentierte sich zum internationalen Auftakt in glänzender Frühform, startete hervorragend in seinen Finallauf und lag voll auf Medaillenkurs. Ein kleiner Fehler an Tor 11, wo er kurz hängenblieb, kostete ihn jedoch zwei bis drei wertvolle Sekunden. Im Ziel reichte es lediglich für den fünften Platz. Hauchdünne 0,78

Sekunden fehlten ihm am Ende auf den Bronzerang. Dennoch zog er ein positives Fazit: „Es war wichtig, den Transfer auf die internationale Bühne zu schaffen. Das zeigt, dass ich im Winter gut gearbeitet habe.“

Ebenfalls das hochkarätig besetzte Finale der besten zehn Boote erreichte seine Vereinskollegin Emily Apel (KS Augsburg). Die 23-Jährige zeigte auf der physisch äußerst anspruchsvollen Strecke ein beherztes Rennen. Ein verpasstes Tor, das sie im Unterwasser mühsam neu anfahren musste, kostete jedoch alle Träume von den vorderen Rängen. Am Ende stand für das Augsburger Toptalent ein respektabler siebter Platz zu Buche.

Völlig gebraucht verlief der Samstag für den erfahrensten Canadier-Spezialisten im deutschen Team. Sideris Tasiadis (KS Augsburg) erwischte auf dem anspruchsvoll gehängten Stangenparcours einen rabenschwarzen Tag. Bis zur Torkombination elf und zwölf war der 36-Jährige eigentlich gut unterwegs,



Erlebte ein gebrauchtes Wochenende in der tschechischen Hauptstadt: Schwabenkanute Sideris Tasiadis.

Foto: Uta Büttner

ehe er an Tor 12 zu viel Risiko einging. Beim Versuch, die Passage extrem eng anzufahren, verlor er die Kante und musste eine ungewollte Kenterrolle im alles andere als sauberen Moldau-Wasser hinlegen.

„Eigentlich wollte ich kein Moldau-Wasser trinken“, kommentierte Tasiadis das Missgeschick nach dem Rennen mit einer gehörigen Portion Galgenhumor. Bitterer Nebeneffekt: Da er durch

den Umweg die folgenden drei Tore verpasste, handelte er sich astronomische 150 Strafsekunden ein und fand sich auf dem 59. und damit letzten Platz des Tableaus wieder.

Am Sonntag stand die tschechische Metropole dann ganz im Zeichen des spektakulären Kajak-Cross. Aus deutscher Sicht drückte vor allem die nationale Konkurrenz dem Cross-Wettbewerb ihren Stempel auf:

Die 34-jährige Top-Athletin Ricarda Funk bewies nach ihrem fünften Platz im Slalom-Kajak echten Kampfgeist und schrammte im Cross-Einzelzeitfahren um winzige 0,07 Sekunden an Gold vorbei – sie sicherte sich ein starkes Silber. Für die absolute Sensation des Wochenendes sorgte jedoch ein Weltcup-Debütant: Der erst 20-jährige Marten Konrad, der sich erst im letzten Moment für das

WM-Team qualifiziert hatte, düpierte die versammelte Weltelite, hielt dem Druck in der „Leadersbox“ stand und raste sensationell zu Bronze. Weniger Glück hatte der etablierte Cross-Routinier Stefan Hengst, der kontinuierlich Zeit verlor und als 36. den Sprung in die packenden Kopf-an-Kopf-Rennen der besten 32 knapp verpasste.

Trotz der Canadier-Misere zog Bundestrainer Thomas Apel eine unterm Strich solide Bilanz für den Weltcup-Auftakt. Dass man nach der langen Wettkampfpause direkt drei Athleten in die traditionellen Kajak-Finals bringen konnte und im Cross direkt Edelmetall einfuhr, ist eine hervorragende Basis.

Zudem schickte der Coach direkt eine Kampfansage hinterher: „Wir versuchen nächste Woche beim Heim-Weltcup noch einen drauf zu setzen.“ Wenn es ab nächstem Donnerstag auf dem heimischen Augsburger Eiskanal um Weltcup-Punkte geht, wollen Hegge, Tasiadis und Co. den Heimvorteil nutzen. Uta Büttner

WM-VORSCHAU



Augsburg tippt die WM



Sechs sportaffine Persönlichkeiten mit Augsburg-Bezug beantworten drei Fragen:

Wer wird Weltmeister? Wie weit kommt Deutschland? Auf welchen Spieler freuen sie sich am meisten?

<p>1</p>  <p>Robin Fellhauer FCA-SPIELER</p> <p>Weltmeister: Frankreich / Spanien – Deutschland nicht unterschätzen</p> <p>Deutschland: Viertelfinale</p> <p>Spieler: Nick Woltemade</p>	<p>2</p>  <p>Jan-Ingwer Callsen-Bracker EX-FCA-SPIELER</p> <p>Weltmeister: Spanien</p> <p>Deutschland: Halbfinale</p> <p>Spieler: Vinha</p>	<p>3</p>  <p>Fabian Pecher FUSSBALL-INFLUENCER</p> <p>Weltmeister: Frankreich</p> <p>Deutschland: Halbfinale</p> <p>Spieler: Michael Olise</p>
<p>4</p>  <p>Claudia Genswürger SCHULAMTSLEITUNG & FCA-FAN</p> <p>Weltmeister: Deutschland</p> <p>Deutschland: Mindestens Finale</p> <p>Spieler: Jamal Musiala</p>	<p>5</p>  <p>Armin Veh EX-TRAINER (VFB, FCA, ETC)</p> <p>Weltmeister: Frankreich / Brasilien / Spanien</p> <p>Deutschland: Halbfinale</p> <p>Spieler: Lionel Messi</p>	<p>6</p>  <p>Dirk Wurm SPORTREFERENT AUGSBURG</p> <p>Weltmeister: England</p> <p>Deutschland: Halbfinale</p> <p>Spieler: Vinicius Junior</p>



DFB-Barometer

- ✔ 4 von 6 trauen Deutschland mindestens das Halbfinale zu.
- ✔ Titel-Favoriten im Feld: Frankreich, Spanien, England und Deutschland.
- ✔ Spieler im Fokus: Woltemade, Vinha, Olise, Musiala, Messi, Vinicius.

Alle feiern im Juni

Da ist er wieder, der Sommer – und er bringt uns jede Menge Möglichkeiten für Unterhaltung, Kunstgenuss, Kulinarik unter freiem Himmel. Allein der bereits begonnene Juni hat es in sich.

Theaterviertelfest: Zwei Tage Musik, Kunst, Theater, Clubkultur, Familienprogramm und urbane Begegnung mitten in der Innenstadt: Am Freitag 12. und Samstag 13. Juni verwandelt das Theaterviertelfest erneut das Umfeld der Baustelle des Staatstheaters Augsburg in eine große offene Festivalzone.

Freilichtbühne Freibad: Eine Freilichtbühne am Wasser verspricht das Festival, welches das Team des Kiosks am Lechhauser Freibad im Juni und Juli ins Leben gerufen hat.

Sommer am Kiez (SAK): Sommer am Kiez am Helmut-Haller-Platz ist wieder da! Von Mitte Juni bis Mitte Juli sorgt die Konzertierte mit einem Mix aus Punk, Rock, Folk, Reggae und mehr für Sommerstimmung in Oberhausen.

Brunnenhof: Seit Anfang Juni und noch bis 29. August verwandelt sich der Brunnenhof im Zeughaus einmal mehr in eine stimmungsvolle Sommerbühne.

CSD: Am Samstag, 13. Juni feiert Augsburg seinen Christopher Street Day. Um 12 Uhr zieht die Politparade durch die Innenstadt. Anschließend ist

Straßenfest auf dem Rathausplatz.

Färberturm-Fest: Die Bürgeraktion Textilviertel feiert am Sonntag, 14. Juni, am Färberturm in der Schäfflerbachstraße. Es soll Führungen geben und Musik und Speis.

Treffen für Motor-Fans: Gleich zwei Treffen für Fans von (alten) Autos, Traktoren etc. gibt es am Sonntag, 14. Juni. Ab 10 Uhr ist das US-Car-Treffen der American Car Friends Augsburg bei der Messe. An der Sandbahn in Haunstetten ist von 8 bis 16 Uhr das Oldtimertreffen mit Markt der Oldtimerfreunde Königsbrunn.

Lange Kunstnacht: Am 20. Juni verwandelt sich Augsburg in eine Bühne für Kunst und Kultur verschiedenster Sparten und Genres (Foto oben). Unter dem Motto #übersinnlich widmet sich die Nacht dem Geheimnisvollen.

Bismarckstraßenfest: Rund um die Straße findet sich mit dem Bismarckviertel am Freitag, 19. und Samstag, 20. Juni, eines der schönsten in Augsburg. Musik spielt aus allen Ecken und die Kinder im Hinterhof. Die Veranstalter hoffen auf laue und lange Abende.

Sommernächte: Vom 25. bis 27. Juni wird die Innenstadt bei den Augsburger Sommernächten zu einer riesigen Open-Air-Bühne. Tausende

werden drei Tage lang zum Flanieren und Feiern erwartet.



Stellenmarkt

WB *Kompeters in Holz*
Schreinerei Binder GmbH

WIR SUCHEN DICH!

Komm in unser Team!

SCHREINERGESELLE (m/w/d)

LADENBAU & MÖBEL NACH MAß – MIT HANDWERK & LEIDENSCHAFT.

JUNGES, DYNAMISCHES TEAM

MODERNER MASCHINENPARK

CHEF AUF AUGENHÖHE

ABWECHSLUNGSREICHE PROJEKTE

Messerschmittstraße 17
86368 Gersthofen
0821 2991111
www.schreinerei-binder.de

Jetzt bewerben!
Wir freuen uns auf dich.

THEIML
Karosserie

Wir suchen zum sofortigen Eintritt

Karosserie-spengler/in
(m/w/d)

Theiml GmbH
Karosserie-Fachbetrieb
Lechwehrstraße 15
86368 Gersthofen
Telefon (08 21) 49 13 96
bewerbung@theiml.net
www.theiml.net

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Bewerbung.

SÜLZLE
STAHLPARTNER

Erleben Sie den SÜLZLE Spirit: Bei uns finden Sie ein einzigartiges Team in dem Sie sich garantiert wohlfühlen.

Jetzt bei SÜLZLE Stahlpartner in Aichach bewerben und Großes in Bewegung setzen.

Berufskraftfahrer (m/w/d)

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich direkt auf unserer Homepage über unsere Online-Bewerbung

Sülzle Stahlpartner GmbH | Hans-Martin-Schleyer-Str. 15
86551 Aichach | Carla Brandstetter | Tel. +49 7428 9414-21

Branchenfürer

Garten & Floristik

KONZE & LAUR
Baumpflege - Sanierung - Fällung
kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 08 21/9 98 40 99 - www.konze-laur.de

Baumpflege März

- fachgerechte Baumpflege mit Doppelseilklettertechnik
- Garten-/Landschaftspflege
- schwierigste Fällungen
- Herstellung der Verkehrs-sicherungsspflicht
- Wurzelstockfräsen
- Gefahrenbeurteilung

86833 Ettringen/OT Siebnach
Tel. 01 74/3 16 33 70
maerzdaniel@yahoo.de
Angebotserstellung kostenfrei!

Handwerk

Jurc & Steck
Farbe in guten Händen
Jure & Steck
Malerbetrieb GmbH & Co. KG
Kopernikusstraße 75 • 86179 Augsburg
Tel.: 08 21 / 59 51 39 • info@jurc-steck.de

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten
Cornelia Klaus
Mediaberaterin AJ-REPORTER
Telefon 0176/43137600

Hebetechnik-ESER

Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung...
Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m!
Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!
Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Balms Brunnen
Kosten sparen und die Umwelt schonen!
Balms Brunnen GmbH
Mobil 0176 - 62 76 17 82
www.brunnen-bayern.de
kontakt@brunnen-bayern.de

Eternitdach undicht?
Fa. Klaiber GmbH: Umdeckung mit Trapezblechen, Dachsandwichpaneelen, Lichtplatten und Asbestentsorgung.
Tel. 0 73 22/8 07 92 10 oder 01 76/10 20 70 40
www.klaiber-dach-wand.de



Lösungen von Seite 2

Gastro

Mück
Bäckerei - Konditorei
Kolbergstraße 14
Telefon 08 21/72 11 88
Schackstr./Ecke Zietenstr. 1
Telefon 08 21/90 72 73 73
trotz Baustelle geöffnet

Container-ESER

Mietpark
Baumaschinen- und Anhängervermietung
Erdbewegung • Baggerbetrieb

Container
Aushub • Bauschutt
Gartenabfälle • Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rimul und Erde, von 1 bis 30 cbm
Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Insektenschutzgitter und Lichtschatzabdeckungen vom Fachmann – immer die passende Lösung

Insektenschutz Rabus
Christian Rabus - ehemals Pflanz -
Alpenstraße 12a • 86836 Lagerlechfeld
Tel. 08232-503 10 02 • Mobil 0171-710 27 10
info@insektenschutz-rabus.de
www.insektenschutz-rabus.de

Bauunternehmen Srock

- Um- und Ausbau
- Altbausanierung
- Trockenbau
- Fliesenlegen ... und mehr

Tel. 0 82 33 - 79 45 31
srockbau@gmx.de Srockbau.de

AUGSBURG-JOURNAL.DE

Service

Wolfgang Glas GmbH
Maler- und Lackiermeister
Mobil 0174/3275222
Schloßbergstr. 14 • 86872 Scherstetten
Tel. 08262/1043 • Fax 08262/9684990

www.Silbertresor.de
Goldankauf / Silberankauf
Münzbewertung
Gold- und Silberverkauf
Münzen & Barren
Verkauf v. Sammlermünzen
Geld in Edelmetalle anlegen

Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG
Dieselstr. 16 - 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 88568-78
eMail: info@silbertresor.de
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr
Donnerstag von 09 - 19 Uhr
Freitag von 09 - 14 Uhr

Sudoku

4	7	8	3	6	1	2	9	5
6	1	5	9	2	8	7	4	3
9	2	3	4	5	7	6	8	1
5	9	7	2	4	6	1	3	8
3	6	1	7	8	5	9	2	4
2	8	4	1	3	9	5	7	6
1	4	9	6	7	3	8	5	2
8	3	6	5	9	2	4	1	7
7	5	2	8	1	4	3	6	9

Treppen-Sudoku

2	1	5	3	6	9	4	8	7
6	7	4	5	8	1	9	3	2
8	9	3	7	2	4	6	5	1
3	5	6	9	1	8	7	2	4
1	8	7	4	5	2	3	6	9
4	2	9	6	3	7	8	1	5
7	6	2	1	4	3	5	9	8
5	4	8	2	9	6	1	7	3
9	3	1	8	7	5	2	4	6

Wichtige Notrufnummern

Allgemeine Notrufnummern

Rettungsdienst und Feuerwehr: 112
(bei akuter Lebensgefahr, Unfällen, Bränden)

Polizei: 110
(in dringenden Notfällen und bei Verbrechen)

Medizinische Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Giftnotruf Bayern: 089 19240

Apotheken-Notdienst:
• Vom Handy: **22 8 33** • Vom Festnetz (kostenl.): **0800 00 22 8 33**

Krisen- und Hilfstelphone

Telefonseelsorge:
0800 111 0 111 oder
0800 111 0 222

Nummer gegen Kummer:
(Kinder- und Jugendtelefon)
116 111

Krisen- und Hilfstelphone

Elterntelefon: 0800 111 0 550

Hilfetelefon:
„Gewalt gegen Frauen“ **116 016**

Hilfetelefon:
„Schwangere in Not“
0800 40 40 020

Lokale Notfallnummern in Augsburg

Erdgas-Störung: 0821 6500-5500	Trinkwasser-Störung/Wasserrohrbruch: 0821 6500-6655
Stromausfall: 0821 6500-6600	Fernwärme-Störung: 0821 6500-5555

Pius BESTATTUNGEN
PIUS BY MICHAEL SIEBALD

Wir werden für Sie tätig:

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31 86368 Gersthofen
Bauernbräustr. 1a 86316 Friedberg

Deuterstraße 10 86356 Neusäß (direkt beim Zentralklinikum)

www.pius-bestattungen.com
Tel. 08 21 - 450 45 75

Aufgefallen!



Mehrere Wochen konnte man Augsburg, aus Sand gebaut, in der Innenstadt betrachten und bestaunen. Nun wurde das aufwendig gestaltete Sand-Kunstwerk wieder abgetragen.

Zitat der Woche

Zanti - der Gitarrist von Roy Bianco & die Abbrunzati Boys

„Es ist gut zu zeigen, wo wir herkommen. Wir sind eine dieser Gruppen, die nicht auf dem Reißbrett geplant worden sind und direkt im Stadion gespielt haben, sondern wir haben es wirklich quasi von ganz unten bis ganz oben geschafft.“

Das sagt Zanti von der Augsburger Kultband von Roy Bianco und den Abbrunzati Boys im Interview mit der Augsburger Allgemeinen über den Auftritt in der WWK Arena.

Geburtstag der Woche

Karl-Heinz Englet (87)

Die Augsburger Kanulegende darf am Donnerstag ihren 87. Geburtstag begehen, wir wünschen Alles Gute!




Die Augsburger Influencerin Mona Schafnitzl bekam einen romantischen Antrag.

Mona ist verlobt!
Augsburger Influencerin will ihren Josh heiraten

Die Augsburger Influencerin **Mona Schafnitzl** ist verlobt! Ihr **Josh McCartney** machte – wie auf den sozialen Medien dokumentiert – einen romantischen Antrag vor der Stadtkulisse in Dubai. Inklusivem Diamantring. „28th May 2026 I said YES“ schrieb

die 30-Jährige auf Instagram. Seit 2019 fliegt Schafnitzl regelmäßig nach Dubai, wo sie nun seit einiger Zeit fest lebt. Ihr Partner, ehemals als Musiker in Australien bekannt, arbeitet als Public Speaking und Sales Trainer. Ein Hochzeitsdatum steht noch aus.

RTL-Star dankbar für „Asyl“ auf Augsburger Yacht

Promi-Reporterin Frauke Ludowig moderiert Formel 1-Sendung im Hafen von Monaco

Seit 32 Jahren versorgt RTL-Moderatorin **Frauke Ludowig** das Fernsehpublikum allwöchentlich in ihrem Magazin „Exclusiv – Das Starmagazin“ mit Klatsch und Tratsch aus dem Leben der Reichen und Schönen. Ausgerechnet im Mekka des luxuriösen Lifestyles, nämlich in Monte Carlo, „strandete“ die attraktive 62-Jährige jetzt mit ihrem TV-Team auf der Yacht eines Augsburger und seiner Familie. Dort hatte sie nämlich optimale



RTL-Dreharbeiten in Monaco von Bord einer Augsburger Yacht.

Bedingungen für die Moderation ihrer wichtigen „Exclusiv“-Ausgabe rund ums diesjährige Formel 1-Rennen in Monaco gefunden – und war dankbar fürs „Asyl“.

„Wir hatten eigentlich eine Location mittendrin in der Stadt, aber dort war es sehr laut und voll. Deswegen sind wir den Augsburger total dankbar, da sein zu dürfen, und genießen hier im Hafen wirklich den Luxus dieses Schiffes für die perfekte Moderation“, erzählte Frauke nach der Aufzeichnung freudestrahlend ihrer Augsburger Kollegin **Anja Marks-Schillfarth**, die früher selbst TV-Reporterin beim Bayerischen Fernsehen war und jetzt für den Augsburg Journal REPORTER wissen wollte, wen Frauke diesmal alles so getroffen



Promi-Reporterin Frauke Ludowig (li.) mit AJ-Verlagschefin Anja Marks-Schillfarth.

hat. Frauke Ludowig: „Monaco ist einfach etwas ganz Besonderes. Die Atmosphäre, das Wetter, diese vielen Häuser auf kleiner Fläche, dazu die vielen Ferraris, schönen Menschen, Superyachten und Partys. Diesmal haben wir **Ralf Schumacher**

und seinen Mann **Étienne** bei ihrem Ja-Wort begleitet. Wir haben die Geissens nochmal getroffen, die auch hier an der Côte d'Azur leben – und ihre Töchter. Dann ist **Naomi Campbell** da und noch so einige bekannte Gesichter!“

Das neue AUGSBURG JOURNAL



MARC UEBELHERR
WARUM DER STERNE-GASTRONOM MIT EINER KULT-KNEIPE HEIMKEHRT

HOCHSCHUL-PRÄSIDENT GORDON ROHRMAIR SORGT SICH UM DEUTSCHLANDS ZUKUNFT
VERLIEREN WIR KI-ANSCHLUSS?

Jetzt überall im Zeitschriftenhandel
www.augsburg-journal.de

sterr Hotel & Chalets

Mein Hideaway
IM BAYERISCHEN WALD

WARUM ZUM STERR?

- 34 ZIMMER UND SUITEN
- 3 SPA-SUITEN DELUXE
- 6 LUXUS-CHALETS
- EXKLUSIVE KULINARIK
- EINZIGARTIGE AUSSICHTSLAGE
- PERSÖNLICHES FLAIR MIT MAX. 90 GÄSTEN

Ankommen und Wohlfühlen

... dazwischen liegen bei uns nur Sekunden. Die einzigartige Aussicht sorgt für Urlaubsstimmung. Die bescheidene Zimmer-Anzahl, gepaart mit herzlichem Service, garantieren persönliches Flair. Dazu ein weitläufiger Spabereich und die ausgezeichnete Kulinarik. Wir möchten ein Hideaway für Sie sein, ein wohlthuender Rückzugsort, der Sie begeistert.

STERR – HOTEL & CHALETS
Inh. Michael Sterr
Neuaußberg 35 · 94234 Viechtach
Tel. 09942 805-0 · info@hotel-sterr.de
www.hotel-sterr.de · www.bergdorf.de

QR Code scannen, ankommen & wohlfühlen
WellnessHotelSterr
hotel_sterr

Zum Glück gibt's

SEGMÖLLER



 DUNSTABZUG

 KÜHLSCHRANK

 KOCHFELD

 BACKOFEN

 GESCHIRRSPÜLER

5x ELEKTROGERÄTE GESCHENKT

AKTION BIS
27.06.

GÜLTIG MIT
SEGMÖLLERPLUS

AEG SIEMENS BOSCH

Fünf Elektrogeräte von AEG, SIEMENS oder Bosch im Wert von 2119€ geschenkt, beim Kauf einer Küche ab 10.000 € Einkaufswert. Beim Kauf hochwertigerer Geräte Verrechnung möglich. Ausgenommen Werbeware.

 **DUNSTABZUG**

 **KOCHFELD**

inklusive
✓ Einbauspüle

E **A** **G**

 **GESCHIRRSPÜLER**

 **BACKOFEN**

5x ELEKTROGERÄTE GESCHENKT

SIEMENS

**Fünf Elektrogeräte von SIEMENS
im Wert von 2119€ geschenkt.**
mehr Infos siehe Titel

Küche Kristallweiß Hochglanz, inkl. Elektrogeräte von Siemens sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 335x335x203 + 120 cm. 3905507 Ohne Deko und Armatur.

✓ **Backofen*** **A**
HB013FBB1, EEK: A
✓ **Glaskeramikkochfeld**
ET611AE1E

✓ **Kühlgerät**** **E**
KI21R2FE1, EEK: E
✓ **Geschirrspüler**** **E**
SN615X07AF, EEK: E

✓ **Kopffreihaube*** **A**
LC65KDK60, EEK: A
Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G



SEGMÜLLER
★★★★★
**KÜCHEN
KOMPETENZ**

SEGMÜLLER bietet Ihnen beste Gründe für Ihren Küchenkauf. Mit dem Mehr an Auswahl, Beratung, Serviceleistungen und Garantie – alles inklusive!

Mehr Infos unter:
www.segmueeller.de/kueche/kuechenkompetenz



 **KÜHLSCHRANK**

AG E 

**Elektrogeräte geschenkt:
-2119 € gespart**

8080.-

Bisheriger Preis **10199.-**
inkl. Elektrogeräte

**AKTION BIS
27.06.**

-  **INKL. AUFMASS
VOR ORT**
-  **INKL. LIEFERUNG
& MONTAGE**
-  **INKL. WASSER-
& ELEKTRO-
ANSCHLÜSSE**

**GRÖSSTE
MARKENVIELFALT**
In unserer inspirierend inszenierten Küchenwelt finden Sie bei einer riesigen Auswahl Ihre individuelle Wunschküche mit der für Sie besten Ausstattung.



**BESTER PREIS &
0% FINANZIERUNG**
Alles zum SEGMÜLLER-Tiefpreis: immer günstiger als jede Rabatt-Aktion der Konkurrenz. Dazu 0%-Finanzierung ohne Mehrkosten und bei vielen Küchen sogar Lieferung, Montage und Installation gratis.



**360° KOMPLETT-
MONTAGE**
Dank hervorragender Ausbildung und langjähriger Erfahrung unserer spezialisierten Küchen-Monteure garantieren wir eine einwandfreie Montage-Qualität nach höchsten Standards, inkl. aller Elektro- und Sanitäranschlüsse.

**PROFI-BERATUNG
& -PLANUNG**
Unsere top-ausgebildeten und spezialisierten Küchenprofis beraten Sie individuell - mit oder ohne Termin. Dabei erfolgt eine perfekt auf Sie zugeschnittene, millimetergenaue Küchenplanung mit 3D-Programm.



**RUNDUM-
SORGLOS-SERVICE**
Für eine perfekte Planung messen wir kostenlos bei Ihnen vor Ort mit Laser alles ganz genau. Dazu wird jede Planung von Spezialisten sorgfältig überprüft. Bei der gesamten Umsetzung Ihres Küchenauftrags stehen wir Ihnen als Ansprechpartner zur Seite.



**100% ZUFRIEDEN-
HEITSGARANTIE**
Auf uns und unsere Leistungen können Sie sich verlassen. Mit der 1-Jahres-Inspektion sowie unserem freundlichen und lösungsorientierten Kundendienst haben Sie bei uns ein Maximum an Sicherheit vor, während und nach dem Küchenaufbau.

schüller®



E **A** **G**

inklusive

AEG

✓ **Backofen***

NBU5A10CM, EEK: A

✓ **Glaskeramikochfeld**

NRN64A00XB

✓ **Kühlgerät****

NSK5088ES, EEK: E

✓ **Dunstesse***

DKB2630M, EEK: D

✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:

* Spektrum: A+++ bis D

** Spektrum: A bis G

A

E

D

4899.-

INKL. AUFMASS VOR ORT

INKL. LIEFERUNG & MONTAGE

INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE

Küche Aurora Eiche Nachbildung mit Absetzung Kieselgrau matt, inkl. Elektrogeräte von AEG und Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 185x250x365 cm. 3102845 Ohne Deko, Armatur und Hocker.



burger,
part of the kitchen family

E **A** **G**

inklusive

✓ **Backofen***

PKM, EB7B, EEK: A

✓ **Induktionskochfeld**

PKM, IN4-2FZSA

✓ **Kühlgerät****

PKM, KS120.4A++EB, EEK: E

elica

✓ **Inselhaube***

PRF0113159C, EEK: A

✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:

* Spektrum: A+++ bis D

** Spektrum: A bis G

A

E

A

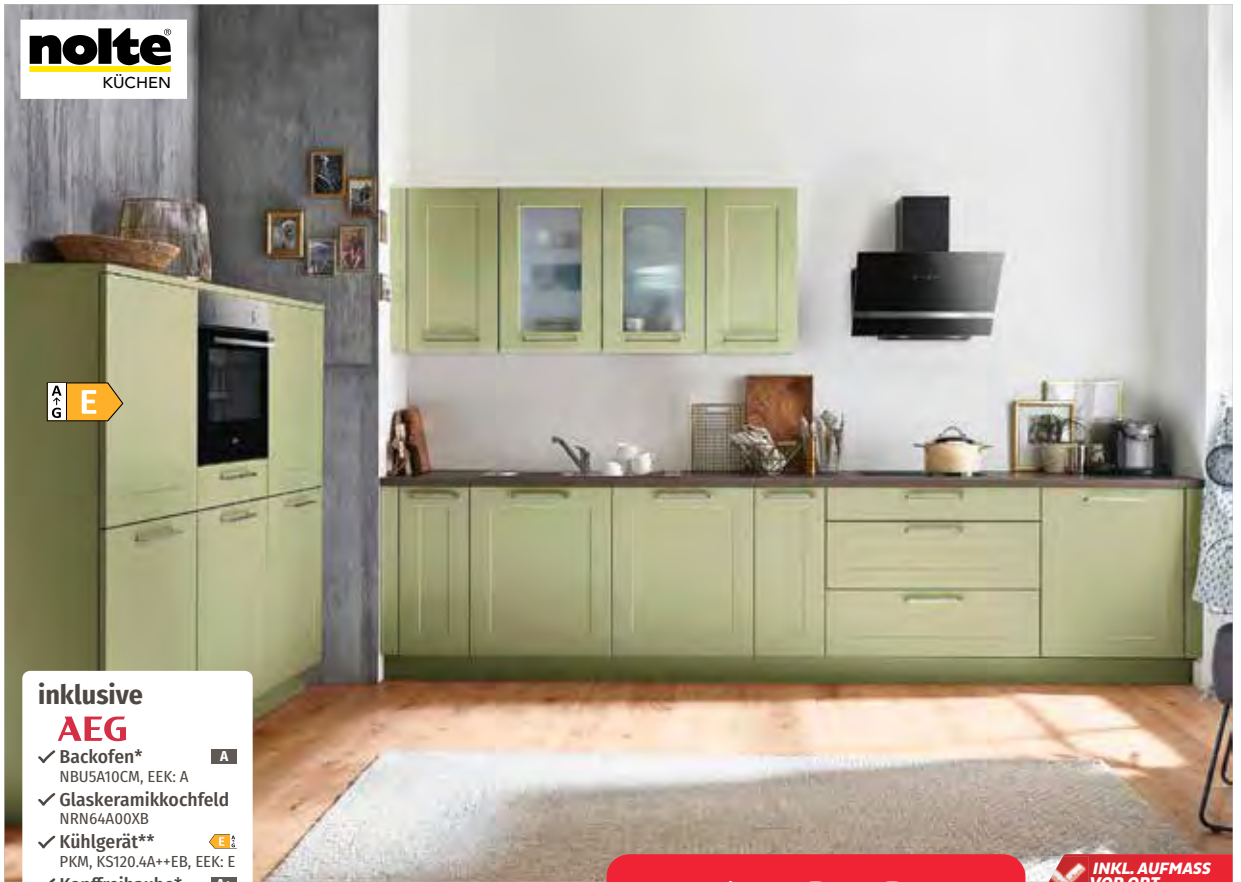
6499.-

INKL. AUFMASS VOR ORT

INKL. LIEFERUNG & MONTAGE

INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE

Küche Silk seidenmatt, inkl. Seitenschrankregale, inkl. Nischenrückwand, inkl. Wandborde, inkl. Elektrogeräte von PKM und Elica sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 150 + 258x210 cm. 3832281 Ohne Deko, Armatur, Reling und Beleuchtung.



A G → E

inklusive

AEG

- ✓ **Backofen*** A
NBU5A10CM, EEK: A
- ✓ **Glaskeramikkochfeld**
NRN64A00XB
- ✓ **Kühlgerät**** E
PKM, KS120.4A++EB, EEK: E
- ✓ **Kopffreihaube*** A+
PKM, S21-60ABTH, EEK: A+
- ✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

Küche Avocado softmatt, inkl. Elektrogeräte von AEG und PKM sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 180 + 345 cm. 3888644 Ohne Deko und Armatur.

5499.-

- ✓ **INKL. AUFMASS VOR ORT**
- ✂ **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**
- 🔌 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**



A G → E

inklusive

- ✓ **Backofen*** A
PKM, EB7B, EEK: A
- ✓ **Induktionskochfeld**
PKM, IN4-2FZSA
- ✓ **Kühlgerät**** E
PKM, KS120.4A++EB, EEK: E
- ✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

Küche Walnuss Havanna Nachbildung mit Absetzung in Sahara, inkl. Wandbord, inkl. Elektrogeräte von PKM und Silgranit Einbauspüle. Stellmaß ca. 425x187 cm. 3897550 Ohne Deko und Armatur.

4299.-

- ✓ **INKL. AUFMASS VOR ORT**
- ✂ **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**
- 🔌 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**

AUSGEZEICHNET EINGERICHTET

SEGMÜLLER garantiert nicht nur beste Qualität zum besten Preis, unser Traditionsunternehmen ist zudem ein Garant für ein sorgfältig ausgesuchtes Produktsortiment, herausragenden Kundenservice und ein sicheres und bequemes Online-Shopping-Erlebnis.

Kurzum:
Unsere Kunden sind mit SEGMÜLLER besonders zufrieden. Dies bestätigen darüber hinaus unabhängige Organisationen und Institutionen in regelmäßigen Abständen.



Mehr erfahren 



NACHHALTIGE PRODUKTE BEI SEGMÜLLER

Wir bieten in allen Sortimentsbereichen vielfältige umweltfreundlich produzierte Einrichtungslösungen an. Und täglich werden es mehr!

Unsere nachhaltigen Produkte zeichnen sich durch die Einhaltung unterschiedlichster umweltrelevanter, qualitativer und sozialer Kriterien aus. Von der Verwendung von Holz aus nachhaltiger Waldwirtschaft oder Textilien aus biologisch erzeugten Naturfasern bis hin zum Einsatz recycelter Rohware.








Diese und tausende andere nachhaltige Einrichtungsideen findet Ihr jetzt bei SEGMÜLLER.



segmüller
werkstätten

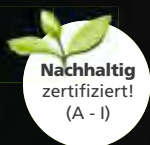
Auch in unserer eigenen Möbelmanufaktur legen wir großen Wert auf einen ökologisch verantwortungsvollen Einsatz von Materialien und Produktions-, Transport- und Recyclingverfahren. So leisten die SEGMÜLLER WERSTÄTTEN beispielsweise einen Beitrag durch:

-  die Nutzung von Buchenholz aus nachhaltiger bayerischer Forstwirtschaft
-  den Einsatz von Öko-TEX-zertifizierten Stoffen, Wasserlacken und wasserbasierenden Klebstoffen sowie FCKW-freien PU-Schaumstoffen
-  den fast vollständigen Verzicht auf Verpackungsmaterial durch die Auslieferung mit eigenen Monteuren
-  den vollstufigen Fertigungsprozess, der maximale Effizienz und kurze Wege gewährleistet
-  die Verwendung der bei der Produktion anfallenden Holzspäne zur Energiegewinnung

Mehr dazu unter: www.segmuller.de/nachhaltigerleben

BESIEGELTE NACHHALTIGKEIT

Jedes nachhaltige Produkt ist zur einfachen Orientierung mit folgendem Icon gekennzeichnet:



Neben diesem finden sich jeweils **Buchstaben**, die angeben, welche der unten aufgeführten Siegel das entsprechende Produkt besitzt.

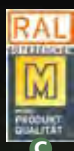
Mehr erfahren 



A
Internationale ökologische, soziale und forstliche Standards fürs Holz und Holzprodukte.



B
DGM-Label für Möbelhersteller, die sich nach den Standards des UN-Klimapaktes richten.



C
DGM-Auszeichnung für geprüfte Möbel hinsichtlich Qualität, Sicherheit und Umweltschutz.



D
Zertifizierte Produktherstellung im Hinblick auf eine nachhaltige Waldbewirtschaftung.



E
Umweltzeichen der Bundesregierung mit strengen Umwelt- und Gesundheitskriterien.



F
Kennzeichnet die umweltfreundliche und sozialverträgliche Herstellung von Textilien und Lederartikeln.



G
Label für einen nachhaltigeren Baumwoll-Anbau hinsichtlich Umwelt- und Arbeitsbedingungen.



H
Steht für strenge ökologische Kriterien entlang der gesamten textilen Produktionskette.



I
Belegt die Nutzung von mindestens 50% recycelter Rohware im Produkt.

schüller®



E A G

inklusive

 **Electrolux**

✓ **Backofen***

KOHLH00BK, EEK: A

✓ **Glaskeramikkochfeld**

LRR6430M

✓ **Kühlgerät****

KRB2AE88S, EEK: E

✓ **Kopffreihaube***

PKM, S21-60ABTH, EEK: A+

✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:

* Spektrum: A+++ bis D

** Spektrum: A bis G

Küche Sandgrau samt matt mit Absetzung Nebraska Eiche Nachbildung, inkl. Regalelemente, inkl. Nischenverkleidung, inkl. Elektrogeräte von Electrolux und PKM sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 407x313 cm. 3747345 Ohne Deko und Armatur.

7399.-

 **INKL. AUFMASS VOR ORT**

 **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**

 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**

schüller®



E A G

inklusive

✓ **Backofen***

PKM, EB7B, EEK: A

✓ **Induktionskochfeld**

PKM, IN4-2FZSA

✓ **Kühlgerät****

PKM, KS120.4A++EB, EEK: E

✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:

* Spektrum: A+++ bis D

** Spektrum: A bis G

Küche Weiß, inkl. Frühstückstheke inkl. Elektrogeräte von PKM sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 247x435x255x300 + 120 cm. 3889170 Ohne Deko, Armatur und Stuhl.

6399.-

 **INKL. AUFMASS VOR ORT**

 **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**

 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**



Musterring

Küche Schwarz seidenmatt mit Absetzung Arktis seidenmatt, inkl. Ansatzisch, inkl. Elektrogeräte von AEG und Bora sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 294x306 + 300 cm. 3806182 Ohne Deko, Armatur und Hocker.

Inklusive AEG Backofen* BE1100B, EEK: A+, Kühlgerät** NSK5088ES, EEK: E, Geschirrspüler** FSB32610Z, EEK: E, **Bora** Kochfeldabzug GP4U, Einbauspüle. Energieeffizienzklasse: * Spektrum: A+++ bis D, ** Spektrum: A bis G.

 **INKL. AUFMASS VOR ORT**

 **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**

 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**

9998.-

Musterring

DIE MARKENKÜCHE

BEI SEGMÜLLER DIE NEUESTEN MUSTERRING-MODELLE ERLEBEN!

Als starker Partner präsentiert SEGMÜLLER im beeindruckenden Markenstudio zahlreiche Musterring-Küchen verschiedenster Stile, Formen und Farben. Besonderes Highlight ist die umfangreiche Neugestaltung der Ausstellung anlässlich der neuen Kollektion, die mit Designs am Puls der Zeit begeistert. Unzählige Gestaltungsoptionen sorgen für eine persönliche Note.

Kai Wiesinger und Bettina Zimmermann

Die brandneue und exklusive
Küchenkollektion aus dem Hause
MUSTERRING - der bekanntesten
Möbelmarke Deutschlands.



Musterring

Küche Wild Oak Nachbildung mit Absetzung Black blue seidenmatt, inkl. Regalelement, inkl. Elektrogeräte von AEG und Elica sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 260x560 + 205 cm. 3891417 Ohne Deko, Armatur und Hocker.

Inklusive AEG Backofen* BE1100B, EEK: A+, Glaskeramikkochfeld NRN64A00XB, Kühlgerät** NSK5088ES, EEK: E, Geschirrspüler** FSB32610Z, EEK: E, **ELICA** Wandhaube* PRF0119819A, EEK: A, Einbauspüle.

Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D,
** Spektrum: A bis G.

 **INKL. AUFMASS VOR ORT**

 **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**

 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**

6998.-



E A G

inklusive



- ✓ **Backofen*** A
K0HLH00BK, EEK: A
- ✓ **Glaskeramikkochfeld**
LRR6430M
- ✓ **Kühlgerät**** E
KRB2AE88S, EEK: E
- ✓ **Flachschirmhaube*** C
LFP226S, EEK: C
- ✓ **Einbauspüle**
Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

Küche Weiß softmatt mit Absetzung in Goldeiche Nachbildung, inkl. Elektrogeräte von Electrolux und Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 365x265 + 120 cm. 3888618 Ohne Deko und Armatur.

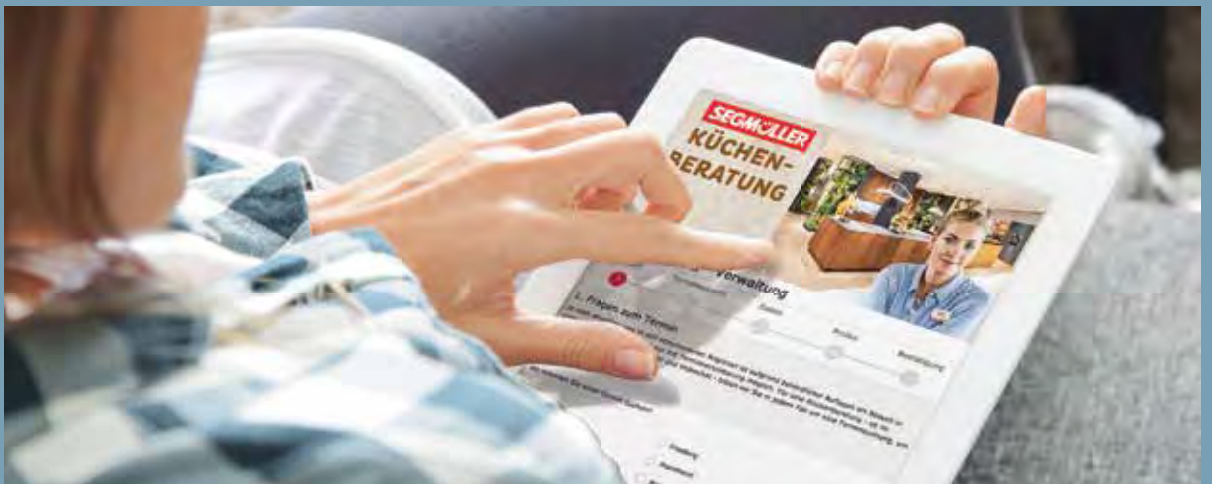
4799.-

- ✓ **INKL. AUFMASS VOR ORT**
- ✂ **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**
- 🔥 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**

IHRE TRAUMKÜCHE BEGINNT HIER: Beratungstermin online buchen

Sie möchten einen persönlichen Küchenplanungstermin völlig ohne Wartezeit vereinbaren? Kein Problem! Sie sind nur einen Mausklick davon entfernt.

Termin reservieren:
segmueller.de/kuechen



Wir beraten Sie flexibel und auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten auf folgenden Wegen:





inklusive

- ✓ **Backofen*** A
PKM, EB7B, EEK: A
- ✓ **Kühlgerät**** E G
PKM, KS120.4A++EB, EEK: E
- elica**
- ✓ **Kochfeldabzug*** A
PRF0183127, EEK: A
- ✓ **Einbauspüle**
Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

Küche Zement Achatgrau Nachbildung mit Absetzung in Noce Marone Nachbildung, inkl. Elektrogeräte von PKM und Elica sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 360 + 305 cm. 3888621 Ohne Deko und Armatur.

6899.-

- ✓ **INKL. AUFMASS VOR ORT**
- ✂ **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**
- 🔌 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**



inklusive

- AEG**
- ✓ **Backofen*** A
NBUSA10CM, EEK: A
- ✓ **Glaskeramikkochfeld**
NRN64A00XB
- ✓ **Electrolux**
- ✓ **Kühlgerät**** E G
KRB2AE88S, EEK: E
- elica**
- ✓ **Inselhaube*** A
PRF0113159C, EEK: A
- ✓ **Einbauspüle**
Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

Küche Kristallweiß mit Absetzung in Wildeiche Natur Nachbildung, inkl. Elektrogeräte von AEG, Electrolux und Elica sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 230 + 243 + 240 cm. 3299003 Ohne Deko, Armatur und Hocker.

5999.-

- ✓ **INKL. AUFMASS VOR ORT**
- ✂ **INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**
- 🔌 **INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE**



A ↑ G E

schnell verfügbar
individuell geplant

inklusive

- ✓ **Backofen*** A
PKM, EB7B, EEK: A
- ✓ **Induktionskochfeld**
PKM, IN4-2FZSA
- ✓ **Kühlgerät**** E ↓
PKM, KS120.4A++EB, EEK: E
- ✓ **Kopffreihaube*** A+
PKM, S21-60ABTH, EEK: A+
- ✓ **Einbauspüle**
Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

Küche Eiche hell Nachbildung, mit Absetzung in Grafit, inkl. Elektrogeräte von PKM sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 285x245 cm. 3902277 Ohne Deko, Hocker und Tisch.

2599.-

Abholpreis



E A ↑ G

schnell verfügbar
individuell geplant

inklusive

- ✓ **Backofen*** A
Vestel, VEB13026-1, EEK: A
- ✓ **Glaskeramikkochfeld**
Vestel, VEA24026
- ✓ **Kühlgerät**** E ↓
Vestel, VEKS2136-1, EEK: E
- ✓ **Dunstabzug*** D
Privileg, DGAH67LMX, EEK: D
- ✓ **Einbauspüle**
Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

Küche Grafit Hochglanz, inkl. Elektrogeräte sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 185x310x185 cm. 3455943 Ohne Deko.

2899.-

Abholpreis



E A G

inklusive

- ✓ **Backofen*** A
PKM, EB7B, EEK: A
- ✓ **Induktionskochfeld**
PKM, IN4-2FZSA
- ✓ **Flachschirmhaube*** B
PKM, FS1-60BSPY, EEK: B
- ✓ **Kühlgerät**** E
PKM, KS120.4A++EB, EEK: E
- ✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

Küche Blush seidenmatt mit Absetzung in Eiche Sand Nachbildung, inkl. Regalborde, inkl. Elektrogeräte von PKM und Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 365x305 cm. 3902210 Ohne Deko und Stühle.

3399.-
Abholpreis



A G E

inklusive

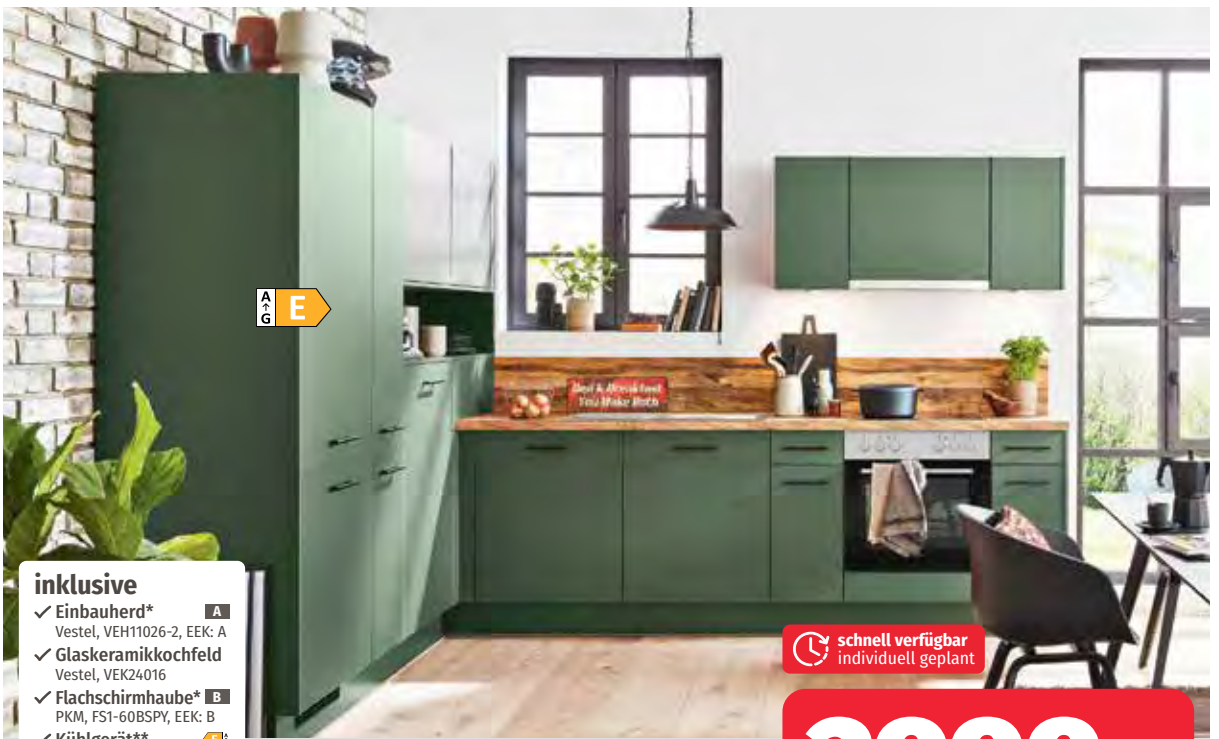
- ✓ **Backofen*** A
PKM, EB7B, EEK: A
- ✓ **Induktionskochfeld**
PKM, IN4-2FZSA
- ✓ **Kopfreihabe*** A+
PKM, S21-60ABTH, EEK: A+
- ✓ **Kühlgerät**** E
PKM, KS120.4A++EB, EEK: E
- ✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:
* Spektrum: A+++ bis D
** Spektrum: A bis G

schnell verfügbar
individuell geplant

1999.-
Abholpreis

Küche Weiß, inkl. Elektrogeräte von PKM sowie Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 330 cm. 3902275 Ohne Deko, Hocker und Tisch.



A G E

inklusive

- ✓ **Einbauherd*** A
Vestel, VEH11026-2, EEK: A
- ✓ **Glaskeramikochfeld**
Vestel, VEK24016
- ✓ **Flachschirmhaube*** B
PKM, FS1-60BSPY, EEK: B
- ✓ **Kühlgerät**** E G
Vestel, VEKS2136-1, EEK: E
- ✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:

* Spektrum: A+++ bis D

** Spektrum: A bis G

schnell verfügbar
individuell geplant

2999.-

Abholpreis

Küche Thymian, inkl. Nischenverkleidung, inkl. Elektrogeräte und Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 217x305 cm. 3697680 Ohne Deko und Stuhl.



E A G

inklusive

- ✓ **Backofen*** A
PKM, EB7B, EEK: A
- ✓ **Induktionskochfeld**
PKM, IN4-2FZSA
- ✓ **Flachschirmhaube*** B
PKM, FS1-60BSPY, EEK: B
- ✓ **Kühlgerät**** E G
PKM, KS120.4A++EB, EEK: E
- ✓ **Einbauspüle**

Energieeffizienzklasse:

* Spektrum: A+++ bis D

** Spektrum: A bis G

Küche Sandbeige Hochglanz, inkl. Wandborde, inkl. Elektrogeräte von PKM und Einbauspüle in Edelstahl. Stellmaß ca. 420 cm. 3902220 Ohne Deko.

2799.-

INKL. AUFMASS VOR ORT

INKL. LIEFERUNG & MONTAGE

INKL. WASSER- & ELEKTRO-ANSCHLÜSSE

Friedberg

Augsburger Str. 11-15,
86316 Friedberg
Tel.: 0821/6006-0

Parsdorf

Heimstettener Str. 10,
85599 Parsdorf
Tel.: 089/90053-0

Öffnungszeiten

Mo bis Fr: 10:00 bis 20:00 Uhr
Samstag: 09:30 bis 20:00 Uhr



ONLINE SHOPPEN
auf www.segmueller.de



Segmüller Einrichtungshaus der Hans Segmüller Polstermöbelfabrik GmbH & Co. KG · Münchner Straße 35 · 86316 Friedberg · Alle Maße sind ca.-Angaben. Alle Preise sind Abholpreise. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. 2606KH_FP Promotion Team Friedberg. Preise gültig bis 18.07.2026.

Zum Glück gibt's **SEGMÜLLER**